

Le Canada a cent ans

Le Canada a cent ans, et c'est en tant que nation que nous fêtons notre anniversaire, en 1967. Le premier de l'An, les cris de joie se feront entendre à travers le pays, car, comme on le dit si bien, un centenaire ne se produit qu'une fois dans la vie d'un homme. Pourtant, au milieu des fanfares et trompettes que nous promet 1967, le début de la nouvelle année conservera pour chacun de nous ce cachet très personnel qu'il a eu dans le passé, et qu'il aura toujours dans l'avenir. Une nouvelle année, c'est une résolution prise avec des bonnes intentions, c'est un espoir pour des temps meilleurs, c'est aussi, et surtout, un moment de pause bien mérité. C'est en ce sens que nous voulons offrir nos souhaits pour le Nouvel An. A tous et chacun, le temps de s'arrêter un moment, au seuil de 1967, et de contempler ce que peuvent apporter les 365 prochains jours. A tous, la joie, car le bonheur appartient à ceux qui le veulent.

LE DROIT

**Horaire de
TÉLÉVISION
et de radio**

Bonne Année

Du 31 déc. au 6 janv. 1967

CKCH- 970 KC

"En ondes 24 heures par jour"

SAMEDI

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------|
| 6.00—Nouvelles | 1.25—IGA |
| 6.05—Les petits matins | 1.30—Radio-Actualité |
| 6.27—Manchettes et sports | 1.55—Nouvelles |
| 6.30—Témoignage | 2.00—Carrousel |
| 6.40—Capsule d'optimisme | 3.00—Nouvelles |
| 6.45—Les petits matins | 3.05—Carrousel |
| 7.00—Nouvelles | 3.55—Nouvelles |
| 7.05—Les petits matins | 4.00—Carrousel |
| 7.30—Nouvelles | 4.45—Moi j'ai du caractère |
| 7.35—Les petits matins | 4.50—Carrousel |
| 8.07—Nouvelles | 5.00—Nouvelles |
| 8.10—Echos sportifs | 5.05—Carrousel |
| 8.15—Les petits matins | 5.30—Nouvelles |
| 8.30—Nouvelles — météo | 5.35—Carrousel |
| 8.35—Les petits matins | 6.00—Nouvelles et sports |
| 9.00—Nouvelles | 6.15—Hit Parade |
| 9.05—Studio d'audition | 6.55—Nouvelles |
| 9.30—Trouvez la réponse | 7.00—Chapelet |
| 9.35—Vedette Molson | 7.15—Nécrologie |
| 9.40—Les petits matins | 7.30—Club 970 |
| 10.00—Nouvelles | 8.00—Nouvelles locales |
| 10.05—Chemin des écoliers | 8.05—Club 970 |
| 10.30—Chansons canadiennes | 9.00—Nouvelles |
| 11.00—Nouvelles | 9.05—Club 970 |
| 11.05—Bouquet de Paris | 10.00—Nouvelles |
| 11.30—IGA | 10.10—Club 970 |
| 11.35—Moi j'ai du caractère | 11.00—Nouvelles |
| 11.40—Intermède | 11.05—Nouvelles du sport |
| 11.45—Emission politique | 11.10—Club 970 |
| 12.00—Nouvelles — Météo | 11.15—Moi j'ai du caractère |
| 12.10—A la carte | 11.20—Club 970 |
| 12.30—Nouvelles sportives | 12.00—Nouvelles |
| 12.35—Vedette Molson | 12.07—Capsule d'optimisme |
| 12.40—A la carte | 12.10—Coquetel de nuit |
| 1.00—Nouvelles | —Nouvelles à toutes les heures |
| 1.10—Place à la chanson | |

DIMANCHE

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 6.00—Nouvelles | 2.05—Vedette Molson |
| 6.05—Les petits matins | 2.06—Carrousel |
| 7.00—Nouvelles | 3.00—Nouvelles |
| 7.05—Prière du matin | 3.05—Carrousel |
| 7.10—Les petits matins | 4.00—Nouvelles |
| 8.07—Nouvelles | 4.05—Carrousel |
| 8.10—Horaire des messes | 5.00—Nouvelles |
| 8.15—Les petits matins | 5.05—Carrousel |
| 9.00—Nouvelles | 5.30—Nouvelles |
| 9.05—Studio d'audition | 5.35—Carrousel |
| 9.30—Foi vivifiante | 6.00—Nouvelles |
| 9.45—Studio d'audition | 6.10—Echos sportifs |
| 10.00—Nouvelles | 6.15—Le lys et l'érable |
| 10.05—Horaire des messes | 6.30—A votre santé |
| 10.15—Reflets du monde | 6.45—Musique des Pays-Bas |
| 10.30—Mélodies populaires | 7.00—Vie croissante |
| 11.00—Nouvelles | 7.15—Club des quatre |
| 11.05—Tableau d'opéra | 8.00—Nouvelles |
| 12.00—Nouvelles | 8.05—Variétés du dimanche |
| 12.05—A la carte | 9.00—Nouvelles |
| 12.35—Vedette Molson | 9.05—Variétés du dimanche |
| 12.40—A la carte | 10.00—Nouvelles |
| 1.00—Nouvelles | 10.10—Détente |
| 1.10—Echos sportifs | 11.00—Nouvelles |
| 1.15—Intermède | 11.05—Sports |
| 1.30—Le choix de l'invité | 11.15—Microsillons à succès |
| 1.25—Cette semaine | 12.00—Nouvelles |
| 2.00—Nouvelles | 12.15—Capsule d'optimisme |
| | 1.00—Nouvelles |

DU LUNDI AU VENDREDI

- | | |
|--|--|
| 6.00—Nouvelles | 2.30—Reflets du jour |
| 6.05—Les petits matins | 2.57—Nouvelles |
| 6.27—Manchettes et sports | 3.00—A votre choix |
| 6.30—Témoignage | 4.00—Nouvelles |
| 6.40—Capsule d'optimisme | 4.05—Palmarès '66 |
| 6.45—Les petits matins | 4.45—Moi j'ai du caractère |
| 7.00—Nouvelles | 4.50—Palmarès '66 |
| 7.05—Les petits matins | 5.00—Nouvelles |
| 7.30—Nouvelles | 5.05—Cotes de la Bourse |
| 7.35—Manchettes du sport | 5.10—Palmarès '66 |
| 7.38—Les petits matins | 5.30—Nouvelles |
| 8.00—Nouvelles | 5.35—Palmarès '66 |
| 8.07—Sports | 6.00—Nouvelles — Sports |
| 8.10—Les petits matins | 6.05—Menu Musical |
| 8.30—Nouvelles-météo | 6.30—La météo |
| 8.35—Les petits matins | 6.35—Cotes de la Bourse |
| 9.00—Nouvelles | 6.40—Menu musical |
| 9.05—Studio d'audition | 6.55—Nouvelles |
| 10.00—Nouvelles | 7.00—Chapelet |
| 10.05—Carrefour des succès | 7.15—Nécrologie |
| 11.00—Nouvelles | 7.30—Fiesta — Arnone Regala (merc.) — Serata (jeu.) |
| 11.05—Carrefour des succès | 8.00—Nouvelles |
| 11.30—Trouvez la réponse | 8.05—Eclairiez-moi SVP |
| 11.35—Moi j'ai du caractère | 8.30—Club 970 |
| 11.40—A la carte | 9.00—Nouvelles |
| 12.00—Nouvelles-Météo | 9.05—Club 970 |
| 12.10—A la carte | 10.00—Nouvelles |
| 12.30—Nouvelles sportives | 10.10—Club 970 |
| 12.35—A la carte | 11.00—Nouvelles sportives |
| 1.00—Nouvelles | 11.10—Nouvelles |
| 1.10—Intermède — Carrefour des succès (mar. et jeu.) | 11.15—Moi j'ai du caractère |
| 1.15—Grande Allée | 11.20—Club 970 |
| 1.30—Carrefour des succès | 12.00—Nouvelles |
| 2.00—Nouvelles | 12.07—Capsule d'optimisme |
| 2.05—Au bal musette | 12.33—Coquetel de nuit — Nouvelles à toutes les heures |
| 2.15—La famille Plouffe | |

CBOF- 1250 KC

SAMEDI

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| 7.00—Nouvelles locales | 12.55—Chronique sportive |
| 7.05—Beau temps, mauvais temps | 12.59—Signal-horaire |
| 7.24—Prière | 1.00—Radio-journal |
| 7.30—Radio-journal | 1.15—A notre antenne |
| 7.40—Beau temps, mauvais temps | 1.30—Mystère et monstres sacrés |
| 8.00—Radio-journal, Sports | 2.00—Invitation à la musique |
| 8.15—A la bonne heure! | 5.00—Concert international |
| 9.00—Radio-journal | 5.30—Le monde parle du Canada |
| 9.05—Discophilie | 6.00—Radio-journal |
| 9.30—Aventures | 6.15—La Parole est d'or |
| 10.00—Nouveaux disques | 6.45—Jazz-hot |
| 11.00—Par monts et par vaux | 7.00—Musiciens russes |
| 11.30—Pour une chanson | 7.30—Musique des îles |
| 12.00—Radio-journal | 8.00—Salut les Copains |
| 12.02—A ciel ouvert | 9.00—Du blues et des hommes |
| 12.30—Réveil rural | 10.00—Radio-journal |
| | 10.10—Revue de la semaine |

DIMANCHE

- | | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| 8.00—Radio-journal | 5.00—Musique symphonique de |
| 8.55—Méditation | 6.00—Radio-journal |
| 8.05—Le 8e jour | 6.10—Voix d'enfants |
| 9.00—Radio-journal | 7.00—Le Hockey du dimanche |
| 9.05—Discophilie | 9.30—Le Cabaret du soir qui penche |
| 9.30—Récital de CBOF | 10.30—Radio-journal |
| 10.00—Récital du réseau | 10.40—Nouvelles du sport |
| 1.00—Radio-journal | 10.45—Le Cabaret du soir qui penche |
| 1.10—Nouvelles du sport | 12.00—Radio-journal |
| 1.30—L'Autre Rive | 12.02—Recueillement |
| 2.00—Oeuvres chorales | |
| 3.00—Radio-journal | |
| 3.02—Sur quatre roues | |

DU LUNDI AU VENDREDI

- | | |
|---|--|
| 6.00—Nouvelles locales | 4.45—Les voix qu'on aime |
| 6.05—La ville s'éveille | 5.00—Radio-journal |
| 6.30—Radio-journal | 5.02—Présent |
| 6.35—La ville s'éveille | 5.30—Présent (réseau) |
| 7.00—Nouvelles locales | 6.00—Radio-journal |
| 7.02—La prière | 6.15—Commentaires |
| 7.05—La ville s'éveille | 6.20—Nouvelles locales |
| 7.24—Prière | 6.25—Chronique sportive |
| 7.30—Radio-journal | 6.30—Radio-transistor |
| 7.45—La ville s'éveille | 6.44—Horaire-minute |
| 7.54—Chronique sportive | 7.02—Pousse-café |
| 8.00—Nouvelles locales | 7.30—Faire sa vie (lun., mar., mer., jeu. Une certaine jeunesse, Aujourd'hui: Les rêves et le bonheur. |
| 9.30—Tout droit réservé | 7.45—Capital et travail |
| 9.00—Nouvelles locales | 8.02—Au large de l'aboiteau |
| 9.05—Présent | 8.15—401, Ontario sud (ven.) Une loge à l'opéra (ven.) Orchestre symphonique de Montréal (mar.) Chanson de toujours (jeu.) |
| 9.30—Tout droit réservé | 8.30—Radio-Variétés |
| 10.00—Sans Frontière | 9.30—Chronique de l'entre deux guerres |
| Tout feu, tout femme, mar. | 10.00—Sans frontière |
| 10.30—Femina | 10.15—Carte sur table |
| 10.55—Elect. prov. au Québec (mardi, jeudi) | 10.30—Jeux (lun. mer.) Airs d'Opéra (mar. ven.) Au temps du 78 (jeu.) Adultes avec réserves (ven.) |
| 11.00—Radio-journal | 11.02—Du blues et des hommes (mer.) Chefs-d'oeuvre de la musique (lun., mar., jeu.) Jazz en liberté (ven.) |
| 11.01—Marie Teulier avocate | 12.00—Radio-journal |
| 11.15—Une certaine manière | 12.02—Recueillement |
| 11.30—Les Joyeux troubadours | 12.07—Rendez-vous de minuit |
| 12.00—Radio-journal | |
| 12.02—Les grands romans | |
| 2.15—Premiers pas | |
| 12.30—Le Réveil rural | |
| 12.55—Chronique sportive | |
| 12.59—Signal horaire | |
| 1.00—Radio-journal | |
| 1.15—L'amour quotidien | |
| 1.30—Le Père Legault écoute | |
| 2.00—Concert populaire | |
| 2.30—Place aux femmes | |
| 3.30—L'Assiette à musique (lun., ven.) Deux villes, une musique (mar., mer. jeu.) | |
| 4.30—Les Deux pieds sur terre | |
| 7.02—Pousse-café | |

Encouragez nos annonceurs



CENT ANS, DEJA — "Cent ans, déjà!". Ainsi doit penser Mme Christine Henderson, qui célébrera son centième anniversaire de naissance à la mi-janvier. Mme Henderson sera la "vedette" d'une émission spéciale présentée à l'occasion du Centenaire de la Confédération canadienne. Elle sera interviewée par Alain Stanké à l'émission Cent ans, déjà qui sera télévisée le dimanche 1er janvier à 10 h. 30 du soir, au réseau français de Radio-Canada.

CFML - 1110 KC (CORNWALL)

DU LUNDI AU VENDREDI

- 7.30—Ouverture, horaire des émissions
- 7.35—Sur le bon pied avec Claude Martin
- 8.00—"Prière du matin"
- 9.00—De Fil en Aiguille
- 9.30—"Echos de la région" et "De fil en aiguille" avec Robert Bard
- 10.00—"Cherchez la femme" Madeleine Germain et Jacques Salvail
- 11.00—"Rendez-vous souvenir" avec Robert Bard
- 12.00—"En dinant" avec Jacques Salvail

- 12.05—Père Noël
 - 12.15—"Les nouvelles locales"
 - 12.20—"Les sports"
 - 12.25—"Bulletin social"
 - 12.30—"La famille Plouffe"
 - 1.00—"Avis de décès"
 - 1.02—"Disco-Vedettes" avec Claude Martin
 - 1.30—"Actualité"
 - 2.00—"De Broadway à Hollywood" avec Serge Nadeau
 - 3.00—"Salut les copains" avec Jacques Salvail
 - 4.45—Fermeture
- Les manchettes à toutes les 30 minutes, les nouvelles à toutes les 55 minutes. Les sports à 7.30 a.m., 12.20 p.m.

SAMEDI

- 7.30—Ouverture, horaire des émissions
 - 7.35—Sur le Bon Pied
 - 1.02—Radio St-Laurent
 - 7.35—Sur le bon pied
 - 9.00—De fil en aiguille
 - 12.00—En dinant
 - 12.15—Nouvelles locales
 - 12.20—Les sports
 - 12.25—Bulletin social
 - 1.00—Avis de décès
 - 3.02—Radio St-Laurent
 - 2.00—Route 1110
 - 4.45—Fermeture
- Manchettes à toutes les 30 minutes, nouvelles à toutes les 55 minutes. Les sports à 7h. 30 a.m., 8.30 a.m. et 12.20 p.m.

DIMANCHE

- 7.30—Ouverture, horaires des émissions
 - 7.35—Album musical
 - 11.00—La Messe
 - 12.00—Angelus
 - 12.03—En dinant
 - 1.00—Avis de décès
 - 1.03—Horizon (étudiants du Collège de Cornwall)
 - 1.30—Route 1110
 - 4.45—Fermeture
- Manchettes à toutes les 30 minutes, nouvelles à toutes les 55 minutes. Les sports à 8.30 et 12.20 p.m.

Union Smoke & Gift Shop

EDIFICE BOURQUE, 307, rue RIDEAU



Service complet sous le même toit

- CIGARETTES, TABAC, PIPES, BRIQUETS, MAGAZINES.
- LIGNES COMPLETES DE MAGASINES FRANÇAIS, JOURNAUX.
- CARTES D'OCCASIONS, CADEAUX.
- BUREAU DE POSTE (TIMBRES ASSURANCE DE CHOMAGE).
- NETTOYEUR A SEC, SALON DE BARBIER.

Ouvert tous les jours 7 a.m. à 9 p.m. — Tél. 235-0533
M. Léo Guimet, prop.

JM

CFMO-FM

93.9 mc

SAMEDI

- AM
- 12.00—Just Music
- 7.00—Preview
- 8.00—News and Weather
- 8.10—Sports
- 8.15—Preview
- 11.00—Patterns
- PM
- 1.00—News and Weather
- 1.10—Sports
- 1.15—Stéréo Test
- 1.17—Patterns
- 2.00—Broadway Spectacular
- 3.00—Folk Music
- 4.00—Carousel
- 5.50—News and Weather
- 6.00—Sports at 6
- 6.10—Carousel
- 8.00—Holiday
- 8.30—Jazz Mosaics
- 9.00—News and Weather
- 9.10—Sound of Music
- 10.00—Stereo Dance Party avec Jim Bristow
- 11.00—News and Weather
- 11.10—Stereo Dance Party

DIMANCHE

- AM
- 1.00—Just Music
- 7.00—Baroque and Early Classical
- 7.00—News and Weather
- 9.05—The Book Shelf
- 9.15—Music from the Gazette
- 10.00—Mormon Tabernacle Choir
- 10.30—Recital
- 11.00—Church Service
- PM
- 12.00—Music for Luncheon Listening
- 1.00—News and Weather
- 1.10—Sports Score Board
- 1.30—Music of Vienna
- 2.00—Symphonie Matinee
- 4.00—The Polydor Hour
- 5.00—Sunday at 5
- 5.55—News and Weather
- 6.00—Holiday
- 6.30—Music of Mantovani
- 7.00—Music Omnibus
- 9.00—News and Weather
- 9.05—Play of the Week and Sunday Opera

LUNDI AU VENDREDI

- AM
- 12.00—Just Music
- 7.00—News and Sports
- 7.05—Preview
- 8.00—News and Weather
- 8.10—Sports
- 8.15—Preview
- 8.30—Jim Bristow Show
- 8.55—Moment of Meditation
- 9.00—Preview
- 10.00—Morning Concert
- 11.00—Carte blanche
- PM
- 1.00—News and Weather
- 1.10—Sports
- 1.15—Carte blanche
- 3.00—Symphonic Matinee
- 4.00—Jim Bristow Show
- 5.50—News and Weather
- 6.00—Sports at 6
- 6.10—Jim Bristow Show
- 7.00—Stock Market Report
- 7.03—Jim Bristow Show
- 7.30—Portrait in black and white (wed. only)
- 8.30—Port of Call (merc.)
- 8.30—Invitation to Europe (mar., jeudi)
- 9.00—News and Weather
- 9.10—Concert Hall
- 11.00—News and Weather

CBO-FM

103.3 mc

SAMEDI

- A.M.
- 7.00—Concert Time
- 8.00—National News
- 8.10—Concert Time
- 9.00—News
- 9.10—Concert Time
- 10.00—Say it with Music
- 11.30—Great Moments in Swing
- P.M.
- 12.00—BBC News
- 12.15—Divertimento
- 1.00—Time Signal and News
- 1.10—Violinists of Today

- 3.00—Jazz at its Best
- 4.00—CBC Winnipeg Pops
- 4.30—New Records
- 6.00—News
- 6.05—Editorials
- 6.20—Serenade
- 7.00—Gallery Concerto
- 7.55—CBC News
- 8.00—Saturday Evening: "Out of their Own Mouths"
- 9.30—BBC Concert
- 10.00—News
- 10.05—R.S.V.P.
- 12.00—News
- 12.07—Music
- 1.00—News, Weather, Sports

DIMANCHE

- A.M.
- 8.00—News
- 8.05—Music for A Sunday Morning
- 10.00—Sunday Morning Magazine
- 10.30—Distinguished Artists
- 11.00—Folk Sounds
- P.M.
- 12.00—BBC News
- 12.15—Divertimento
- 1.00—Time Signal and News
- 1.15—Musical Fill
- 1.30—Opera Theatre
- 4.30—Speaking of Books
- 5.00—Panorama of French Music
- 6.00—News
- 6.07—Looking through the Papers
- 6.20—Composers' Masterworks
- 7.55—News
- 8.00—Encore: Part 1: In Search of Charles Ives
- 10.00—News
- 10.10—Part 2: Philip Jones Brass Ensemble
- 11.00—Night Music
- 12.00—News, Weather, Sports
- 12.07—Music
- 1.00—News, Weather, Sports

LUNDI AU VENDREDI

- A.M.
- 6.00—Concert Time
- 8.00—Natl. News, Commentary
- 8.15—Morning Concert
- 9.00—News, Morning Concert
- 10.00—Jazz for Moderns
- 10.30—Mantovani and his Orch.
- 11.00—Showtime
- 12.00—B.B.C. News
- 12.15—Divertimento
- 1.00—Time Signal and News
- 1.15—This Week's Artist
- 1.30—The Arts (lundi) Soundings (mardi) The Best of Ideas (merc.) Christian Frontiers (jeu.) Anthology (ven.)
- 2.00—News
- 2.03—Afternoon Concert
- 4.00—News
- 4.03—New Sounds (lun. mer. ven.) Sing Something Simple (mar.) Folk Sounds (jeu.)
- 5.00—News
- 5.03—Sounds Easy
- 6.00—News
- 6.15—Sounds Easy
- 6.30—Schnabel Plays Beethoven (lun.) The World of Operetta (mar.) Age of Purcell (mer.) Night Music (jeu.) Modern Music Without Hears (ven.)
- 7.30—Age of Elegance (lun.) Strictly Jazz (mar.) Haydn in London (mer.) Bright Lights (jeu.) Diaghilev and the Russian Ballet (ven.) Music for String Orchestra (ven.)
- 8.25—Pick of the Goons (lun.) Music on the March (mar.)
- 8.55—News
- 9.00—Music I Like (lun.) Showcase (mar.) Vanc. Chamber Orch. (mer.) Jazz en Liberté (jeu.) Summer Concert (ven.)
- 9.30—Choirs in Concert (ven.)
- 10.00—Round the Horne (mar.) Folk Music of Eastern Europe (mer.) George Mitchell Singers (jeu.) Chamber Music (ven.)
- 10.30—Voices (lun. mar. merc. ven.) Who's the Composer (jeu.)
- 11.00—Great Orchestras of the World (lun.) Music of Mendelssohn (mar.) Venture (mer.) Winnipeg Proms (jeu.) Music of Today (ven.)

2 CBFT — Montréal 3 WCAX — Burlington 4 CBOT — Ottawa 5 WPTZ — Plattsburg 6 CBMT — Montréal 7 WWNY — Watertown

SAMEDI

31 DECEMBRE 1966

* signifie une émission en couleur

- 7 h.
- 3 TV University
- 7 h. 30
- 3 Parky Pig
- 5 Casper
- 8 h.
- 3 7 Capt. Kangaroo
- 5 Superman
- 10 Mire et musique
- 12 Thunderbirds*
- 8 h. 30
- 5 The Beatles
- 10 Sir Lancelot
- 8 13 Your Kind of Law
- 9 h.
- 3 Mighty Mouse*
- 5 Super Six*
- 7 Roger Ramjet
- 8 13 The Happy Adventure*
- 10 Le Virginien
- 9 h. 15
- 2 9 Le skieur solitaire
- 9 h. 30
- 3 7 Underdog*
- 4 Feature Film "Littlest Warrior".
- 5 Atom Ant*
- 6 Pinocchio and the Wizard of Oz

- 8 13 Hey Kids
- 12 Thunderbirds*
- 10 h.
- 2 9 Cours universitaires
- 3 7 Frankenstein Jr.*
- 6 Super Six*
- 5 Secret Squirrel*
- 8 13 Thunderbirds*
- 12 The Mighty Hercules
- 10 h. 15
- 2 9 L'A Jo Nell' Imbrazzo — Opéra de Donizetti.
- 10 h. 30
- 3 7 Space Ghost*
- 5 Space Kidettes*
- 6 Savage Splendor
- 8 12 13 Space Ghost*
- 10 Les hommes volants
- 11 h.
- 3 7 Superman*
- 4 Super Six*
- 5 Cool McCool
- 10 La roulotte du Gros Bill
- 8 12 13 The Lone Ranger*
- 11 h. 30
- 2 9 Tour de terre
- 3 7 Lone Ranger

- 4 Feature Film* "Magic Sword".
- 6 Cartoons*
- 5 The Jetsons
- 8 12 13 The Beatles*

MIDI

- 2 9 Pépinot
- 3 Road Runner*
- 5 7 Gator Bowl Syracuse vs Tennessee.
- 6 Pinocchio*
- 10 Ciné-Midi — "L'odyssée du docteur Wassel"—E.-U. 1946. Film de guerre avec Gary Cooper et Loraine Day.— Un médecin américain, surpris en Chine par la guerre, accomplit plusieurs exploits. — Tous.
- 8 13 Wrestling
- 12 The Munsters

Après-midi

- 12 h. 30
- 2 9 Viens voir Avec le Père Ambroise.
- 3 The Beagles
- 12 Let's Find Out*
- 1 h.
- 2 9 Tournoi de tennis de rotation Manuel Santana, d'Espagne, rencontre Jan Erik Lundquist, de Suède.
- 3 Cotton Bowl Parade
- 4 CBC Sports Presents—Curling.
- 6 Three Star Bowling
- 8 13 Voyage to the Bottom of the Sea
- 12 Wrestling
- 1 h. 45
- 2 9 Quatre Saisons
- 2 h.
- 2 9 Elles
- 4 6 CBC Sports Presents—"Olympiad"
- 8 13 Holiday Movie "6.5 Special" —

Emission de variétés avec Petula Clark, Dickie Valentine et Lonnie Donegan.

- 12 The Flying Fisherman
- 2 h. 15
- 3 Cotton Bowl Game
- 2 h. 30
- 10 Sur le matelas
- 12 Saturday at the Movies* — "Panda and the Magic Serpent"— Dessin animé d'aventures.

3 h.

- 2 9 Bob Morane
- 5 A communiquer
- 7 Cotton Bowl Game
- 4 6 Wonderful World of Golf* "Panique à l'hôtel" — E.-U. 1938. Comédie avec les frères Marx et Lucille Ball. — Un impresario cherche à retarder son expulsion de l'hôtel où il habite. — Tous.

10 Ciné-Samedi

- 3 h. 30
- 2 9 Cent millions de jeunes
- 8 13 Woody Woodpecker*
- 4 h.
- 2 9 L'enfant du cirque
- 5 Road to Roses
- 4 6 CBC Sports Presents
- 8 12 13 After Four*
- 4 h. 30
- 2 9 Images en tête "Les films de Jean-Yves Bigras".
- 10 L'homme invisible
- 8 12 13 Wide World of Sports* — Championnat mondial de ski.
- 5 East-West Game

5 h.

- 3 The Law and Mr. Jones
- 4 6 Frankenstein Jr and the Impossibles*
- 7 Sat. Eve. Movie "Mardi Gras".
- 10 C'est arrivé cette semaine
- 5 h. 30
- 3 Dance Date
- 4 6 The Bugs Bunny Show

Meilleurs vœux à tous nos anciens et nouveaux clients et amis des plus anciens et fiables nettoyeurs de meubles et de tapis à Ottawa. Puissiez-vous connaître un Joyeux Noël et une nouvelle année heureuse, bonne et prospère.

Nous espérons avoir votre clientèle au cours de l'année prochaine et nous vous remercions de la confiance que vous avez témoignée à notre firme par le passé; nous vous assurons que nous n'avons d'autre fin que de vous donner du service amélioré et de la satisfaction non seulement au cours de l'année prochaine, mais aussi au cours des années à venir.

Sincèrement,
La gérance et le personnel
de
Therien Rug Cleaners Limited



Tél.: 745-7124

1568, rue Michael, Ottawa, Ont.

Réparation, installation et vente de tapis

Carling Motors (1965)
Ltd.

Votre concessionnaire local des

VOLVO

Triumph-Mercedes-Benz
Vente et entretien

845, ave Carling près
Preston — 236-7191

Salle de montre jusqu'à 9h.
8h. le samedi

UTILISEZ LES
ANNONCES
CLASSEES DU
"DROIT"

8 CJSS — Cornwall 9 CBOFT — Ottawa 10 CFTM — Montréal 12 CFCF — Montréal 13 CJOH — Ottawa

Suite de samedi

Soir

6 h.

- 3 Sports Digest, Weather Wise, Newstime
- 4 6 Life and the Land
- 8 13 Saturday Date
- 10 Mon pays mes amours
- 12 Like Young

6 h. 30

- 2 9 Téléjournal
- 3 CBS News*
- 4 6 Sounds '67
- 10 Comment, pourquoi?

6 h. 45

- 2 9 Langue vivante
- 4 6 News and Weather

7 h.

- 2 4 6 9 La Flamme du Centenaire*

L'hon. Lester B. Pearson allumera devant le Parlement, la flamme qui brûlera toute l'année.

- 3 Love On A Rooftop*

- 7 CBS News*

- 8 12 13 The Jackie Gleason Show*

- 10 Jeunesse d'aujourd'hui

7 h. 30

- 2 9 Suivez cet homme*
- 3 7 Jackie Gleason*
- 4 6 Tarzan*
- 5 Orange Bowl Parade

8 h.

- 2 9 Sincèrement, Fernand Gignac

8 13 Academy Performance — "The Secret Ways" — Film d'espionnage avec Richard Windmark et Sonya Zie-man. — Un homme est chargé de faire évader un prisonnier politique de Hongrie.

- 10 Les arpens verts*
- 12 Academy Performance* — "Operation Petticoat" — Comédie avec Cary Grant et Tony Curtis. — Un commandant de sous-marin emploie des moyens détournés pour ravitailler son vaisseau.

8 h. 30

- 2 6 9 Hockey* N.Y. à Montréal.
- 4 Hockey* Chicago à Toronto.
- 3 Pistols and Petticoats*

5 Get Smart*

7 Lawrence Welk*

10 Grands spectacles "Cette sacrée famille" — E.-U. 1952. Comédie avec Cary Grant et Betsy Drake. — Une famille américaine qui compte déjà trois enfants accueille deux orphelins. — Adultes et adolescents.

9 h.

- 3 Mission Impossible*
- 5 Saturday Night at the Movies* "Anything Goes".

9 h. 30

- 7 I've Got a Secret*

10 h.

3 7 Gunsmoke
8 13 Saturday Night Movie — (Première partie) — "Romanoff and Juliet" — Comédie satirique avec Peter Ustinov et John Gavin. — Un chef d'Etat tente d'empêcher son pays d'être impliqué dans la guerre froide.

- 12 Hawk*

10 h. 15

- 2 9 1966 en images
- 4 6 In Person*
- 10 L'homme à la carabine

10 h. 45

- 2 9 Voeux du gouverneur général du Canada
- 4 6 The Outdoorsman
- 10 Dernière heure et météo

11 h.

- 2 9 Téléjournal
- 3 4 5 6 7 News
- 10 La ronde des sports
- 8 12 13 News*

11 h. 15

- 3 Tomorrow's Weather
- 4 Nouvelles locales
- 6 A Look Ahead
- 7 Featurette
- 10 Bonne année*
- 8 13 Sports
- 12 Pulse

11 h. 30

- 2 9 Les couche-tard
- 3 The Late Show "Babette Goes to War".
- 4 6 New Year's Eve Show
- 5 Chiller Theatre "Black Cat and Mummy's Tomb".
- 8 13 Late Movie "Romanoff and Juliet" (Deuxième partie) et "The Great Lover" — Comédie avec Bob Hope.

11 h. 40

- 12 Pajama Playhouse
- 7 New Year's Eve "Young at Heart" — Film musical avec Doris Day et Frank Sinatra. — Un musicien s'enfuit avec la fiancée d'un compositeur.

MINUIT

- 2 9 Cinéma "Calle P." — Satire sur les encombrements de la circulation.

12 h. 15

- 10 Cinéma "Pas de pitié pour les femmes" — Fr. 1950. Drame avec Michel Auclair et Simone Renant. — Pour masquer un assassinat, on fait revivre un industriel dans la personne de son sosie. — Adultes, des réserves.

12 h. 30

- 4 Saturday Night Theatre* — "Toy Tiger" — Comédie avec Jeff Chandler et Loraine Day. — Un jeune garçon

dans un pensionnat fait croire à ses camarades que son père est un aventurier célèbre.

- 6 Film Favorites "Doctor in Love" — Comédie avec Michael Craig et Virginia Marshall. — Un jeune médecin ne peut s'empêcher de tomber en amour avec toutes les femmes qu'il rencontre.

LAISSEZ ANDY
installer un
VIBROMASSEUR
dans votre maison



Seulement
50¢
par jour
236-7379

ANDY'S HEALTH STUDIO
479, rue BANK

Tout le monde en ski

Tous les jeudis soir dès 6 h. 40 p.m., Robert Lauzon anime une chronique sportive intitulée "Tout le monde en ski", télédiffusée EN COULEUR sur les ondes de CFTM-TV, canal "10", à Montréal.

Des films vous mettent en présence des plus grands champions de ski évoluant dans les différents centres de ski du monde.

Vous remarquerez leur performance, leur souplesse, leur allure, leur style et vous obtiendrez des renseignements individuels sur la technique de leur évolution.

Ho Wah

METS CHINOIS
LIVRAISON GRATUITE pour commande de \$2 et plus.
Ouvert tous les jours de 11 h. a.m. à 1h. a.m.
Ven.-sam. de 11 h. a.m. à 3 h. a.m.

771-5881

Banquets et réceptions

Spécialités: Egg rolls, poulet Bar-B-Q, riz frit au poulet, repas complets, etc...

218 Montcalm HULL
(vis-à-vis Bélanger)

Cordiale invitation !



En montre

A. & R. Grégoire Auto Ltée

Vendeur autorisé Chevrolet-Oldsmobile

MEILLEUR PRIX — MEILLEURE ALLOCATION

AUTOS USAGES "OK"
64-65-66 CHOIX EXCEPTIONNEL

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. 30
Embrun, Ont. Tél.: 443-2885 — 42

2 CBFT — Montréal 3 WCAX — Burlington 4 CBOT — Ottawa 5 WPTZ — Plattsburg 6 CBMT — Montréal 7 WWNY — Water

DIMANCHE

1er JANVIER 1967

* signifie une émission en couleurs

8 h. 30

- 5 Rex Humbard
- 12 Time Sounds
- 13 Spectrum

8 h. 45

- 3 Catholic Mass

9 h.

- 8 13 God Is the Answer

9 h. 15

2 9 Film — "Un gars du Canada" — G.-B. 1957. Conte de K. Mander avec Christopher Braden et Bernard Braden. — Invité chez ses cousins en Ecosse, un petit Canadien s'attire d'abord des désagréments mais sait se racheter. — Tous.

- 7 News
- 12 Sign on News

9 h. 30

- 3 Herald of Truth
- 6 Jack in the Box
- 5 Beany and Cecil
- 7 Insight
- 10 Mire-Musique
- 12 Woody Woodpecker*

10 h.

- 3 Lamp Unto My Feet

- 5 Linus the Lion Hearthed

- 6 Time for Sunday School

- 7 8 13 Faith for Today

- 12 The Liberal Arts

10 h. 15

- 2 9 La grande aventure

10 h. 30

- 3 Look Up and Live
- 5 Sgt. Preston
- 6 Insight
- 7 Peter Potamus
- 8 13 Cartoon Party
- 10 Psychologie vivante
- 12 Teledominica

11 h.

- 3 Camera 3
- 4 6 Centennial Ecumenical Service*
- 5 Science Reporter
- 7 Bullwinkle*
- 10 Bonne journée

11 h. 30

- 2 9 Missa Pastorale
- 3 Faith for Today
- 5 This is the Life
- 8 13 Spectrum
- 7 Discovery

Après-midi

MIDI

- 3 This Is Life
- 4 6 Introduction to Centennial Salute*
- 5 Navy Picture of the Week
- 7 Church on TV
- 8 13 Venture
- 10 Terre des hommes, terre de Dieu

12 h. 05

- 4 6 Camera on Canada*

12 h. 30

- 2 9 Lectures pour tous Invitée: Yvonne de Bremond d'Ars.
- 3 7 Face the Nation
- 5 Oral Roberts
- 10 Le coin du disque
- 12 Continental Miniature

1 h.

- 2 9 Panorama religieux
- 3 Big Picture
- 4 NFB Presents "Rallye des neiges"
- 5 AFL Championship Game
- 6 Sports in '66
- 7 Sunday Movie "The Helen Morgan Story".
- 10 Les hommes de demain
- 12 Spectrum

8 13 Sunday Afternoon Movie — "Tammy and the Bachelor" — Comédie musicale avec Debbie Reynolds et Walter Brennan. — Une jeune fille tombe amoureuse d'un pilote qui s'est écrasé sur la ferme de son père.

1 h. 30

- 2 9 Les travaux et les jours
- 3 Insight
- 4 6 Country Calendar
- 10 Arrêt — "Complicité involontaire".

1 h. 45

- 4 6 Maritime Salute*

2 h.

- 2 9 L'heure des quilles
- 3 Film Shorts
- 4 6 The Best of History
- 12 Forum

2 h. 30

- 3 7 The Correspondents Report
- 4 6 Prairie Salute, suivi de Hymn Sing
- 10 Ciné-Dimanche "Un certain sourire" — E.-U. 1958. Drame

sentimental avec Christine Carrère et Joan Fontaine. — Une étudiante recherche une idylle avec un homme d'âge mûr. — Adultes, des réserves.

8 13 Year End Revue

12 Music Room

3 h.

- 2 9 De plus près "Teilhard de Chardin".
- 4 6 British Columbia Salute et Regional Salute
- 8 12 13 Hockey — Canada rencontre la Tchécoslovaquie.

3 h. 15

- 4 6 Message du gouverneur général

3 h. 30

- 2 9 Expo '67
- 3 7 NFL Championship Game* — Green Bay vs Dallas.
- 4 6 Paddle to the Sea*

4 h.

- 2 4 6 9 NFL Football* Green Bay à Dallas.
- 5 Meet the Press

5 h.

- 5 Wild Kingdom

5 h. 30

- 5 G.E. College Bowl
- 10 Les p'tits bonhommes
- 8 12 13 Special — Le Premier ministre Lester B. Pearson parle de l'avenir du Canada.

Soir

6 h.

- 5 Life is Worth Living
- 8 13 Batman "The Sandman Cometh".
- 10 Allons aux courses
- 12 Voyage to the Bottom of the Sea

6 h. 30

- 3 1966 News Roundup
- 7 CBS News
- 4 6 Sports A Plently
- 5 Bell Telephone Hour
- 10 Music hall Catelli

6 h. 45

- 2 9 Echos du sport

7 h.

- 2 9 Walt Disney* "Les tribulations d'Hector le chien" — (1ère partie).

TAPIS
501 DUPONT
Seulement
\$7.50 la
v.c.

POUR TOUS GENRES DE TAPIS, TUILES,
LINOLEUM, PEINTURES, VOYEZ

Claude Leblanc

LTEE
69, boul. St-Joseph, Hull
771-5897

OUVERT JEUDI et VENDREDI SOIR
JUSQU'À 9 H.
SAMEDI JUSQU'À 5 H. P.M.

WVNY — Watertown (8) CJSS — Cornwall (9) CBOFT — Ottawa (10) CFTM — Montréal (12) CFCF — Montréal (13) CJOH — Ottawa

suite de dimanche

- (3)(7) Lassie*
- (4)(6) Expo '67: Preview*
- (10) Ciné-spectacle
"Pages indiscrettes"
— G.B. 1960. Comédie avec Ted Ray et Jean Kent. — Une adolescente publie un roman qui obtient un grand succès mais provoque un scandale. — Adultes, des réserves.
- (8)(12)(13) The Monkees*
"Dance, Monkee, Dance" — Peter gagne un cours de danse.
- 7 h. 30
- (4)(6) One Hundred Years Young*
Emission de variétés avec Wayne et Shuster, Juliette, Gordon Lightfoot, Donald Harron, Robert Christie, Andrew Allan, Ivan Romanoff.
- (5) Walt Disney
- (3)(7) It's About Time*
- (8)(12)(13) The FBI*
"The Raid" — Un jeune garçon est retenu prisonnier par une bande de gangsters. Le F.B.I. ne peut agir de peur de mettre la vie de l'enfant en danger.
- 8 h.
- (2)(9) Les Beaux Dimanches — "La Valse a cent ans" — Une visite au Château de Ramezay avec Serge Laprade et Françoise Lemieux.
- (3)(4)(6)(7) Ed Sullivan*
- 8 h. 30
- (5) Hey Landlord*
- (8)(12)(13) I Dream of Jeannie
"Always on Sunday".
- (10) Joël Denis
- 9 h.
- (2)(4)(6)(9) Spécial*
"Etes-vous fort en histoire" — Dix étudiants répondent à des questions sur l'Histoire du Canada. Les questions sont choisies au hasard et le gagnant reçoit une bourse.
- (3) Garry Moore*
- (5)(7) Bonanza*
- (8)(12)(13) Peyton Place*
- (10) Le Baron*
- 10 h.
- (2)(9) Voeux du Nouvel An
- (3) Candid Camera*
- (4)(6) Sunday — L'émission du Nouvel An a été filmée au ranch de Ian Tyson.
- (5) Andy Williams*

- (7) Garry Moore*
- (8)(12)(13) W5*
- (10) La Belle Epoque
10 h. 15
- (2)(9) Dernier soir*
Ballet d'après "Cendrillon", réalisé par Jean Paurtalé.
- 10 h. 30
- (2)(9) Cent ans déjà
Madame Christine Henderson, centenaire très lucide, raconte sa vie intéressante et mouvementée et commente l'actualité.
- (3) A Second Look
- (10) Mon coeur est un violon
- 10 h. 45
- (10) Dernière heure et météo
- 11 h.
- (2)(9) Téléjournal
- (3)(4)(5)(6)(7)(8)(12)(13) News
- (10) La Ronde des Sports, Cinéma — "Les hommes préfèrent les blondes" — E.-U. 1953.

- Comédie musicale avec Jane Russell et Marilyn Monroe. — Les aventures de deux jeunes filles qui s'embarquent pour l'Europe. — Adultes, des réserves.
- 11 h. 15
 - (2)(9) Nouvelles, Sports
 - (3) Late Show
"None Are So Blind" et "The Crackpot"
 - "Three Brave Men".
 - (4) Nouvelles locales
 - (5) Tonight Show
 - (6) Night Report
 - (8)(13) Sports
 - (12) Pulse
 - 11 h. 20
 - (4)(6) Nouvelles locales et sports
 - 11 h. 30
 - (2)(9) D'hier à demain
"Mistral" — Poème cinématographique dédié à Mistral.
 - (4) Feature Film
"Diary of Anne Frank" — Drame de

- guerre avec Joseph Schildkraut et Milly Perkins. — Evocation de la vie quotidienne d'une jeune Juive qui passa la guerre cachée dans un grenier pour échapper aux Nazis.
- (6) Cine-Camp
"Top Hat" — Comédie musicale avec Ginger Rogers et Fred Astaire.
 - 11 h. 40
 - (8)(12)(13) Insight

BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS NOS CLIENTS et AMIS

By Ward Bargain Centre



S. MAGIDSON, prop.
38 Place du marché By



Offrez un cadeau

TOUJOURS APPRECIÉ INSTRUMENT MUSICAL

- Guitare • Harmonica • Trompette • Melodia • Flûte à bec • Lutrin • Trombone • Saxophone • Accordéon • Clarinette • Batterie de tambours complète avec cymbale, bongo • Amplificateurs • Microphones • Colonnes de son • Etc.

MUSIQUES POPULAIRES... "HIT PARADE" DU JOUR

- Mary Poppins • Musique sur Broadway
- Sound of Music • Etc., etc.
- My Fair Lady

Votre magasin le plus complet en musique et instruments musicaux

Gervais Musical Supplies

335, rue Cumberland, Ottawa 2, Ont.
Téléphones 234-8095 ou 234-8097

ATTENTION... toute spéciale portée aux commandes postales
Toutes nos marchandises sont garanties

**OUVERT... tous les jours de 9 a.m. à 6 p.m.
VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.**








SPECIAL DE Noël GUITARE

Valeur régulière \$39.95

Seulement **19.95**

(quantité limitée)

LUNDI

2 JANVIER 1967

* signifie une émission en couleur

- 7 h.**
 3 CBS News
 5 Today*
 8 12 13 University of the Air
- 7 h. 30**
 7 C.B.S. Morning News
 8 13 A.M. Show
 10 Mire-Musique
 12 Bright and Early*
- 7 h. 45**
 3 Vermont Morning Report
 7 Red Cross Blood Donors
- 8 h.**
 3 7 Captain Kangaroo
 6 Today on CBMT
 10 Bonne journée et première édition
- 8 h. 15**
 6 Quebec School Telecast
- 8 h. 30**
 8 12 13 Romper Room*
- 8 h. 45**
 10 36-24-36
 6 News and View
- 9 h.**
 3 Romper Room
 5 Donna Reed
 7 Cartoon Theatre
 8 13 Something to Think About
 10 Toast et café
 12 TV Bingo
- 9 h. 10**
 8 13 School Telecast
- 9 h. 30**
 3 Bullwinkle
 4 Ontario School Telecast
 5 General Hospital
 6 Quebec School Telecast
 7 Fun and Games
 8 13 At School Today
 12 I Love Lucy
- 9 h. 40**
 8 13 School Telecast
- 10 h.**
 3 7 Candid Camera
 4 6 Casey Jones Telecast
 5 Eye Guess*

- 8 13 TV Bingo
 10 La minute d'argent
 12 Ed Allen
- 10 h. 15**
 2 9 L'extravagant Monsieur Petros
- 10 h. 30**
 2 9 La souris verte
 3 7 The Mummies Parade
 4 6 Friendly Giant
 5 Orange Bowl Parade
 8 13 Mr. and Mrs.*
 10 A votre service madame

- 10 h. 45**
 4 6 Chez Helene
- 11 h.**
 2 9 Inspecteur Leclerc "Vengeance" — Un homme se croit poursuivi par un ancien compagnon d'armes.
 4 6 Butternut Square
 8 13 Score Four
 10 Super Bingo
 12 Fractured Phrases

- 11 h. 15**
 10 L'école du bonheur
- 11 h. 30**
 2 9 Long métrage "Invitation" — Film dramatique avec Dorothy McGuire et Van Johnson. — Après avoir épousé par pitié une jeune fille supposée incurable, un homme en devient amoureux. — Adultes.

- 3 4 5 6 7 Tournament of Roses Parade*
 8 13 The Women
 12 Magic Tom
 10 Dessins animés
- 11 h. 45**
 10 Le Grand Manitou
 4 6 Nouvelles

Après-midi

- MIDI**
 8 13 News, Mickey Mouse
 10 Deuxième édition
 12 Cliff Hanger Theatre — "Silent Informer".

- 12 h. 15**
 10 Ciné-Roman "Pitié pour celle qui tombe".

- 12 h. 30**
 10 Ciné-Midi "Godzilla" — Jap. 1956. Film d'horreur d'I. Honda avec Raymond Burr. — Le génie d'un jeune savant vient à bout d'un monstre préhistorique. — Adultes.
 8 13 Magistrate's Court
 12 The Mike Douglas Show — Invités: Julius LaRosa et Oleg Cassini.

- 12 h. 45**
 3 5 7 Sugar Bowl*
 8 13 News, Picture Page

- 1 h.**
 2 9 Téléjournal
 8 13 Movie Matinee "The Yellow Balloon" — Drame avec Andrew Ray et Kathleen Ryan. — Un homme devient l'ami d'un jeune garçon dans le but d'utiliser ce dernier dans un projet de fraude.

- 1 h. 15**
 2 9 Cinéfeuilleton
- 1 h. 30**
 2 9 Long métrage "Venise, la lune et toi" — It. 1958. Comédie avec Alberto Sordi et Maria Allasio. — Un gondolier a toutes les peines du monde à se débarrasser de deux Américaines amoureuses de lui. — Adultes.

- 2 h.**
 3 4 6 Password
 10 Eternel amour "Demain il sera trop tard".
 12 Mr. and Mrs.*

- 2 h. 30**
 3 Houseparty
 4 Girl Talk
 6 Coronation Street
 8 12 13 People in Conflict
 10 Ciné-Lundi "Allo Janine" — All. 1944. Comédie musicale avec Marika Rokk et Else Elster. — Pour venger une amie que son amant a abandonnée, Janine imagine un stratagème. — Adultes, des réserves.

- 3 h.**
 2 9 Femme d'aujourd'hui
 3 To Tell the Truth
 4 6 Take Thirty
 8 12 13 Words and Music

- 3 h. 30**
 3 4 6 Edge of Night
 8 12 13 It's Your Move

- 4 h.**
 2 9 Bobino*
 3 Secret Storm
 4 6 Communicate
 8 13 Funny Company
 12 Johnny Jellybean

- 4 h. 15**
 10 Dessins animés

- 4 h. 30**
 2 9 La boîte à surprise
 3 Early Show "The Mouse that Roared" — Avec Peter Sellers et Jean Seaberg.
 4 6 TV News

- 10 Zoo du capitaine Bonhomme
 12 Family Theatre* "Snow White and the Three Stooges" — Comédie burlesque avec les trois Stooges et Carol Heiss. — n conte de fée transformé quelque peu par la présence des trois bouffons.

- 4 h. 45**
 4 5 6 7 Rose Bowl* Purdue rencontre Southern California.

- 5 h.**
 2 9 L'agent sans secret
 8 13 Fractured Phrases

- 5 h. 30**
 2 9 Les Croquignoles
 8 13 Gilligan's Island
 10 L'escadrille sous-marine*

Soir

- 6 h.**
 2 9 Jeunesse oblige — "Le Club des Jnobs".
 3 Sports, Weather
 8 13 Newslime
 10 Télé-Métro
 12 Pierre Berton

- 6 h. 15**
 2 Nouvelles du sport
 3 News

— Watertown (8) CJSS — Cornwall (9) CBOFT — Ottawa (10) CFTM — Montréal (12) CFCF — Montréal (13) CJOH — Ottawa

suite de lundi

6 h. 30

- (2) 9 Téléjournal
(3) CBS News*
(8) (13) Candid Camera*
(12) Pulse

6 h. 45

- (2) 9 Aujourd'hui
(10) Sports-images

7 h.

- (3) Shannon
(8) (13) Rat Patrol
"The Last Harbour
Raid" (Deuxième partie)
— Les membres de la pa-
trouille tentent de s'atti-
rer la loyauté d'une jeune
Allemande qui a perdu
son père aux mains des
nazis.

- (10) Dernière heure
(12) Batman*

7 h. 15

- (10) Télé-Méto

7 h. 30

- (2) 9 Adèle*
(3) Gilligan's Island*
(4) 6 Don Messer's
Jubilee
(10) L'homme à la Rolls
(8) (12) (13) The Lucy Show*

7 h. 45

- (7) CBS News
(5) Orange Bowl

8 h.

- (2) 9 Les belles histo-
res* — L'accident
survenu à Ti-Zeffe soulevé
maints commentaires.

- (3) Run, Buddy, Run*
(4) 6 The Saint
"Flight Plan" —
Simon Templar devient
mêlé à une histoire d'es-
pionnage.

- (7) Hogan's Heroes*

- (8) (12) (13) Bewitched*

8 h. 30

- (2) 9 Le Bonheur
des autres
(3) 7 The Lucy Show*
(10) Ma sorcière bien
aimée
(8) (12) (13) Andy Griffith*

9 h.

- (2) 9 Quatrième
dimension
(3) 7 Andy Griffith*
Show
(4) 6 Show of the Week
"Carol + 2"* —
Emission de variétés avec
Carol Burnett, Lucille
Ball et Zero Mostel.
(8) (12) (13) Country Music Hall
(10) Grand prix Musical
B.A.

9 h. 30

- (2) 9 Tous pour un
(3) 7 A Family Affair*
(8) (12) (13) The Big Valley*
"Wagonload of Dreams"
— Un fermier veut livrer
lui-même sa récolte de
fruits à San Francisco,
pour protester contre les
prix trop élevés du che-
min de fer.

- (10) Gags à Gogo

10 h.

- (2) 9 Caméra '67
"Revue internatio-
nale" — Les correspon-
dants de Radio-Canada à
l'étranger répondent aux
questions de deux groupes
de téléspectateurs sur les
événements marquants de
1966.

- (3) To Tell the Truth
(4) 6 Front Page
Challenge*
(7) The F.B.I.*
(10) Relevez les
manchettes

10 h. 30

- (3) I've Got a Secret*
(4) Pick of Pictorial
(6) The New
Generation
(8) (12) (13) This Land
is People

- (10) Venez donc chez
moi*

10 h. 45

- (10) Nouvelles, météo

11 h.

- (2) 9 Téléjournal
(3) (4) (5) (6) (8) (12) (13) News
(10) Sports, Cinéma —
"Les grandes per-
sonnes" — Fr. 1960. Drame
avec Micheline Presle
et Maurice Ronet. — Une
jeune fille s'éprend de l'a-
mant d'une femme qu'elle
a sauvée du suicide. —
Déconseillé.

11 h. 20

- (2) 9 Nouvelles régio-
nales, sports
(4) 6 Viewpoint
(8) (13) Regional News,
Sports

11 h. 25

- (4) 6 Regional News,
Sports

11 h. 30

- (2) Les Incorruptibles
"Histoire de Willie
Steele".
(3) The Late Show
"Doolins of
Oklahoma".
(5) 7 Tonite Show*
(9) Les Incorruptibles

11 h. 40

- (4) British Movie
Night — "Highly
Dangerous" — Film d'es-
pionnage avec Dane Clark
et Marius Goring. — Une
jeune fille est chargée de
voler des plans de guerre
biologique dans un pays
ennemi.

- (6) Science Fiction
Theatre — "The
Curse of the Faceless
Man" — Science-fiction
avec Richard Anderson et

Elaine Edwards. — Un
savant découvre un hom-
me de pierre dans les
ruines de Pompéi.

- (8) (13) Portrait of an
Artist — Une étu-
de sur la femme vue à
travers les yeux des ar-
tistes.

- (12) Gunsmoke*

12 h. 30

- (8) (13) Something to
Think About

Marie-Claire Blais au Sel de la semaine

A l'émission le Sel de la
semaine, le mardi 3 janvier
à 10 heures du soir, Fer-
nand Seguin accueillera, de-
vant les caméras de Radio-
Canada, la romancière Ma-
rie-Claire Blais et le cinéas-
te François Reichenbach.

François Reichenbach est
surtout connu pour son mer-
veilleux film *L'Amérique in-
solite*. Mais il a aussi réali-
sé un film sur la dernière
tourné de Mireille Mathieu
au Canada et il a demandé
à Marie-Claire Blais de tour-
ner un court métrage pour
lui. Auteur de deux livres
magnifiques, *la Belle Bête*
et *Une saison dans la vie*
d'Emmanuel, Marie-Claire
Blais est une jeune romani-
cière canadienne-française
célèbre à Paris. On sait
que le prix Médicis, qui a
couronné le succès d'*Une*
*saison dans la vie d'Emma-
nuel*, a été accordé pour la
première fois dans son his-
toire à un écrivain non
Français.

Les téléspectateurs du ré-
seau français de Radio-
Canada seront enchantés de
trouver réunies à la même

émission deux personnalités
aussi différentes l'une de
l'autre et aussi attachantes
que Marie-Claire Blais et
François Reichenbach.

CHIROPRACTICIEN

Jean-Robert
GAUTHIER, d.c.
445 Cumberland
OTTAWA
(angle Besserer)
232-5272



SUPER-MARCHE LABELLE "EXCEL"

Hommages
et meilleurs vœux
à tous nos clients
et amis.

Etablis depuis 1905, notre de-
vise a toujours été de donner
entière satisfaction à toute
notre clientèle.

- VIANDE DE CHOIX
- FRUITS et LEGUMES FRAIS
- BIÈRE

Bon service de livraison
166 St-Rédempteur, Hull
777-3843
Ouvert jeudi et vendredi
soir jusqu'à 9h.

REGIMBALD TV

SERVICE — RADIO
— TELEVISEUR
42 FROMENT
37 DELORIMIER
777-8284

MARDI

3 JANVIER 1967

* signifie une émission en couleur

6 h.

- 3 Test Pattern
- 12 Time Sounds

6 h. 45

- 12 Early Bird*

7 h.

- 3 CBS News
- 5 Today*
- 8 12 13 University of the Air

7 h. 30

- 7 C.B.S. Morning News*
- 8 12 13 A.M. Show
- 10 Mire-Musique

7 h. 45

- 3 Vermont Morning Report

8 h.

- 3 7 Captain Kangaroo
- 10 Bonne journée et première édition

8 h. 30

- 8 12 13 Romper Room*

8 h. 45

- 10 36-24-36

9 h.

- 3 Romper Room
- 5 Donna Reed*
- 7 Educational TV*
- 8 13 School Telecast
- 10 Toast et café
- 12 TV Bingo

9 h. 30

- 3 Peter Potamus
- 4 Ontario Schools
- 5 General Hospital
- 6 On Safari*
- 12 I Love Lucy
- 8 13 Rock Climbing

10 h.

- 3 7 Candid Camera
- 4 6 Casey Jones
- 5 Eye Guess*
- 8 13 TV Bingo
- 10 La minute d'argent
- 12 Ed Allen

10 h. 30

- 2 9 La souris verte
- 3 7 Beverly Hillbillies
- 4 6 Friendly Giant
- 5 Concentration
- 8 13 Mr. and Mrs.*
- 10 A votre service madame
- 12 Magistrate's Court

10 h. 45

- 2 9 Alphabet en images
- 4 6 Chez Helen

11 h.

- 2 9 Rendez-vous Côte d'Azur
- 3 7 Andy of Mayberry
- 4 6 Butternut Square
- 5 Pat Boone
- 8 13 Score Four
- 12 Fractured Phrases

11 h. 15

- 10 L'école du bonheur

11 h. 30

- 2 9 Long métrage "Les deux bagarreurs" — E.-U. 1938. Comédie avec Victor MacLaglen et Louise Howicks. — Un homme charge deux lascars de détourner son fils d'une actrice. — Adultes.

- 3 7 Dick Van Dyke
- 4 6 Emergency — Ward 19
- 5 Hollywood Squares
- 8 13 The Women
- 10 Dessins animés
- 12 Magic Tom

11 h. 45

- 4 6 News
- 10 Le grand Manitou

Après-midi

MIDI

- 3 7 Love of Life
- 4 Luncheon Date
- 5 Jeopardy*
- 6 Serial Six
- 8 13 News, Mickey Mouse
- 10 Deuxième édition
- 12 Cliff Hanger Theatre — "Window of Death".

12 h. 15

- 3 7 News
- 10 Ciné-Roman "Pitié pour celle qui tombe".

12 h. 30

- 3 4 6 7 Search for Tomorrow
- 5 Swingin' Country*
- 8 13 Magistrate's Court
- 10 Ciné-Midi "Le grand bluff" — Fr. 1957. Comédie policière avec Eddie Constantine et Dominique Wilms. — Un aventurier délivre une

jeune fille d'une bande d'escrocs. — Adultes, des réserves.

- 12 The Mike Douglas Show — Invités: Jerry Vale et Chita Rivera.

12 h. 45

- 3 4 6 7 Guiding Light
- 5 Day Report

1 h.

- 2 9 Téléjournal
- 3 One O'Clock, Weather, Across the Fence

4 Luncheon Date

5 Ben Casey

6 Calendar

7 General Hospital

8 13 Movie Matinee

"Gentlemen Prefer Blondes" — Comédie avec Jane Russell et Marilyn Monroe. — Deux jeunes filles s'embarquent pour l'Europe en quête d'aventures amoureuses.

1 h. 15

- 2 9 Cinéfeuilleton — "Le temps des copains".
- 3 Channel 3 Present

1 h. 30

- 2 9 Long métrage "Drôles de bobines" — It. 1955. Comédie avec Léa Pandovani et Walter Chiari. — Aux premiers temps du cinéma, un metteur en scène engage une paysanne illettrée. — Adultes.

- 3 4 6 7 As the World Turns

2 h.

- 3 4 6 7 Passport
- 5 Local Scene
- 10 Eternel amour "Demain il sera trop tard".
- 12 Mr. and Mrs.*

2 h. 30

- 3 7 Houseparty*
- 4 Girl Talk
- 5 The Doctors
- 6 Coronation Street
- 8 12 13 People in Conflict
- 10 Ciné-Mardi

"Marie-Octobre" — Fr. 1958. Drame de la Résistance avec Danielle Darrieux et Bernard Blier. — Une ancienne résistante réunit les membres de son réseau pour démasquer un traître. — Adultes.

3 h.

- 2 9 Femme d'aujourd'hui
- 3 7 To Tell the Truth
- 4 6 Take Thirty
- 5 Another World
- 8 12 13 Words and Music

3 h. 15

- 3 7 News*

3 h. 30

- 3 4 6 7 Edge of Night
- 5 You Don't Say*
- 8 12 13 It's Your Move

4 h.

- 2 9 Bobino*
- 3 7 Secret Storm
- 4 6 Communicate
- 5 Laurel and Hardy Theatre
- 8 13 Fractured Phrases
- 12 Johnny Jellybean

4 h. 15

- 10 Dessins animés

4 h. 30

- 2 9 La boîte à surprise
- 3 Early Show "Wild Dakota" — Avec Bill William et Coleen Gray.
- 4 6 Mad Movies
- 5 Mike Douglas Show
- 7 Where the Action Is
- 8 13 The Funny Company

- 10 Zoo du capitaine Bonhomme

12 Family Theatre "Francis" — Comédie avec Donald O'Connor et Patricia Medina. — Un pauvre bougre trouve un âne qui peut parler, et à cause de celui-ci est impliqué dans plusieurs dé-mêlés.

5 h.

- 2 9 Les cadets de la forêt*
- 4 6 Passport to Adventure
- 7 Bugs Bunny
- 8 13 I Love Lucy*

5 h. 30

- 2 9 La vie qui bat*
- 4 6 Music Hop "Jeunesse oblige".
- 7 The Early Show "Bar Sinister".
- 8 13 The Flintstones*
- 10 Fusée XL5

suite de mardi

Soir

6 h.

- 2 Jeunesse oblige
- 3 Sports, Weather
- 4 The Rounders*
- 5 7 News, Sports
- 6 Tween Set
- 8 13 Newline
- 9 Sur le vif
- 10 Télé-méto
- 12 Pierre Berton

6 h. 15

- 3 Weather and Newstime

6 h. 30

- 2 9 Téléjournal
- 3 7 World News*
- 4 6 Evening Report
- 5 Huntley Brinkley*
- 12 Pulse
- 8 13 Candid Camera

6 h. 45

- 2 9 Aujourd'hui
- 4 News and Weather
- 10 Sports-images

7 h.

- 3 Marshall Dillon
- 4 Living
- 5 Bewitched
- 6 Seven On Six
- 7 Green Hornet
- 8 13 Take a Bow*
- 10 Dernière heure
- 12 Batman*

7 h. 15

- 10 Télé-Méto

7 h. 30

- 2 9 Du côté de Québec
Invités: Gérard Paradis et Denise Parent.
- 3 Daktari*
- 4 Reach for the Top
- 5 The Girl from U.N.C.L.E.*
- 6 Danger Man
"A Time to Kill"
— John Drake est chargé de ramener un assassin international.
- 7 Combat*
- 8 12 13 Star Trek*
- 10 Le Saint*

8 h.

- 2 9 Minute, papillon
Avec Paul Berval et Edgar Fruitier.
- 4 6 Red Skelton*

8 h. 30

- 2 9 Batman*
"Mammoth de Troie".
- 3 Red Skelton*
- 5 Occasional Wife*
- 7 Red Skelton*

- 8 12 13 Musical Showcase
- 10 Cré Basile

9 h.

- 2 9 Rue des Pignons*
Canada 100
"Harvest of the Sea" — Les possibilités d'extraire de la mer des éléments nutritifs pour régler le problème de la faim à travers le monde.
- 5 Tuesday Night at the Movie*
"Up Front".
- 10 Découvertes '67
- 8 12 13 A Singing*

9 h. 30

- 3 7 Petticoat Junction*
- 2 9 Moi et l'autre*
Emission de variétés avec Dominique Michel et Denyse Filiatrault.
- 8 12 13 Love on a Rooftop*
"Going Home to Daughter".
- 10 Bon anniversaire

10 h.

- 2 9 Le Sel de la semaine — Invités: Marie-Claire Blais et François Reichenbach.
- 3 7 CBS News Hour
"National News Test"*
- 4 6 Newsmagazine
- 8 12 13 I Spy*
- 10 Plaza Fortune

10 h. 30

- 4 6 Public Eye

11 h.

- 2 9 Téléjournal
- 3 Eleven O'Clock Report
- 4 5 6 7 8 12 13 News
- 7 Local News
- 10 Ronde des sports, Cinéma — "Deux soeurs vivaient en paix" — E.-U. 1947. Comédie avec Cary Grant et Myrna Loy. — Une collégienne s'éprend de son professeur qui épousera finalement sa soeur aînée. — Adultes et adolescents.

11 h. 15

- 3 Vermont Edition,
- 5 7 Weather, Sports

11 h. 20

- 2 9 Nouvelles locales, sports
- 4 6 Viewpoint
- 8 13 Local News, Sports
- 12 Pulse

11 h. 30

- 2 Ciné-Club
"Monsieur Ripois" — G.-B. 1954. — Comédie psychologique avec Gérard Philippe et Joan Greenwood. — La vie amoureuse d'un Français qui végète à Londres. — Adultes, des réserves.
- 3 The Late Show
"Breakout"—Avec Richard Todd, Richard Attenborough et Michael Wilding.
- 4 6 Local News, Sports
- 5 Tonight Movie*
- 7 The Tonight Show
- 9 Ciné-Club
"Les dernières va-

cances" — Fr. 1948. Etude psychologique avec Odile Versois et Michel François. — Au cours de leurs vacances, deux adolescents s'éveillent à l'amour et à la vie.—Adultes.

11 h. 40

- 4 The Girl From U.N.C.L.E.*
- 6 Shoestring Theatre
Deux pièces à l'affiche: "The Informer", de Bertolt Brecht; "The Suicide" de Mario Fratti.
- 8 13 Run for Your Life
"The Shock of Recognition".
- 12 Pajama Playhouse
"Lost Lagoon" — Drame avec Jeffrey Lynn et Peter Donta. — Un homme est présumé mort après une tempête en mer, mais il est bien vivant, naufragé sur une île déserte.

À la télévision

"La Belle Époque" évoque l'an 1901

L'année 1900 est écoulée, vive 1901 avec ses nouvelles promesses et ses nouveaux espoirs!

C'est avec une certaine mélancolie dans les yeux que nous nous envolons vers cette Belle époque, le dimanche 1er janvier, à 10 heures p.m. sur les ondes de CFTM-TV, canal "10", à Montréal.

Le regard perdu dans nos rêveries chimériques, nous nous laissons envahir par de doux et voluptueux souve-

nirs du temps des fêtes, alors que danseurs et chanteurs essaient de perpétuer ces merveilleux instants.

Nous écoutons Maurice Beaupré interpréter un grand succès de l'époque "Elle est toujours derrière" tandis que Monique Saintonge et Serge Laprade chantent "Dans l'temps des Fêtes" et "Le Jour de l'an" et que nos danseurs se surpassent dans l'exécution d'une valse et d'une polka.

Gatineau Oxygen

Votre distributeur de Lincoln Electric

ligne complète d'équipement de soudure à gaz

771-3279



Hommages et Meilleurs Voeux

A nos amis et clients

"Ce qu'on aime entendre; on entend MIEUX avec MAICO"

LES PELLETIER

Auxiliaires Auditifs MAICO

127, rue George, Ottawa 2, Ontario
Téléphone 236-1221

1 — 1966 — 1966 — 1966 — 1966 — 1966 —

9 *Victor Vicq vous parle de*
6 *les dix jours les plus int*

6 — 1966 — 1966 — 1966 — 1966 — 1966 —



Encore une fois, nous voici au terme d'une autre année. Encore une fois, nous nous posons la même question, à savoir ce que 1966 nous a légué pour nous permettre d'aborder 1967 avec plus de perspicacité, plus de générosité et de compréhension.

En revivant les douze derniers mois, nous nous arrêtons à notre dernier séjour en Europe et plus particulièrement aux dix jours passés à Berlin. Pourquoi l'ancienne capitale fédérale de l'Allemagne a-t-elle marqué notre dernier voyage en Europe plus que toute autre ville allemande ou autrichienne, même plus que nos arrêts à Paris et Londres? Sans doute parce que Berlin est une ville elle-même marquée.

Berlin a tout un passé glorieux. Son présent manque de panache. Et les Berlinoïses, surtout ceux de l'Ouest, s'interrogent quant à l'avenir. Ceux de l'Est s'interrogent moins sans pour cela accepter leur sort. En somme, il y a une mince raison d'espoir.

Etrange personnalité

A cause de sa situation particulière, Berlin a adopté une personnalité sans aucun doute étrange, néanmoins, propre aux circonstances. A vrai dire, Berlin a deux personnalités bien distinctes.

L'une, terne et sans saveur, lui est imposée par l'Est. L'autre, colorée et en pleine effervescence, lui échoit de la prospérité de l'Ouest. Dans les deux cas, toutefois, ces personnalités siéent au caractère du Berlinoïse en ce moment, sans lui rendre justice.

On sent que le citoyen de Berlin se cherche. Il veut se mieux connaître. Ce fait crée un état d'âme aussi étrange que fascinant. C'est pour cela qu'il faut voir le Berlinoïse d'un côté du mur et de l'autre, surtout dans ses moments d'évasion.

De l'autre côté du mur

L'Est de Berlin est très bien partagé au point de vue des arts. Quiconque s'y promène y remarque des vestiges d'une ère révolue, sauf dans l'esprit des vieux Berlinoïses qui ont connu l'époque de Max Reinhardt et de Bertolt Brecht.

Le théâtre "Deutsche Staatsoper" est le plus vaste de l'Est de Berlin. On y présente de fastueuses productions d'opéra et de ballet. Le décor de la maison se marie bien à celui de la scène.

Au moment de notre passage — nous avons parcouru Berlin-Est trois jours de suite — il y avait relâche. Nous nous sommes contentés de contempler le somptueux hall d'entrée qui reflétait la richesse d'antan.

On se rend à Berlin-Est par l'un des cinq endroits déterminés le long du "Mur de la honte". Il faut y mettre un bon moment pour l'examen des passeports, l'échange obligatoire de marks et certaines autres formalités. Nous vous conseillons de vous y rendre pour la première fois en autobus avec une agence touristique. Par la suite, passez la "frontière" à "Check Point Charlie".

**RENE
QUELLET
MIME**

— 1966 — 1966 — 1966 — 1966 — 1966 — 1966 — 1

de Berlin au mois de juillet: intéressants de l'an 1966

— 1966 — 1966 — 1966 — 1966 — 1966 — 1966 — 6
6

C'est toute une expérience que d'aller de l'autre côté du mur. Nous nous souviendrons toujours de cette déchirante scène d'une mère encore jeune disant au revoir (et peut-être adieu) à sa fille et son gendre sur le point de quitter l'Est pour l'Ouest et la liberté.

A la découverte de Berlin-Ouest

Si l'on décrit Paris comme une blonde, on peut dire que Berlin-Ouest est une femme pleine de mystères. A chaque découverte, cette capitale d'hier se révélait de plus en plus attachante et même envoûtante.

Parmi nos découvertes, nous en citerons seulement trois. D'abord, il y a eu le "Kleine Oper". Cela veut dire "Petit opéra".

Grâce à un camarade américain nommé Michael Murphy, un étudiant en droit de l'université Columbia, de New York, nous sommes parvenus dans un quartier ouvrier, au 47 de la rue Kreuzbergstrasse, Berlin 61. Mais il y avait une église là-même où nous pensions y découvrir cette petite maison d'opéra.

Après un va-et-vient de plusieurs minutes, nous nous sommes aventurés dans ce qui nous semblait un passage de cour. Quelle ne fut pas notre stupéfaction que de voir cette cour clôturée par des maisons-appartements un pittoresque petit théâtre. C'était le "Kleine Oper". On y donnait "Martha" de Friedrich von Flotow, en alternance avec quatre ou cinq autres opéras.

Le gérant, qui parlait bien l'anglais, nous apprit que la représentation à laquelle nous désirions assister était complète. Il nous suggéra le spectacle du lendemain dans un théâtre champêtre au milieu d'un parc.

Donc, nous sommes allés d'une découverte à une autre. Ainsi se passaient les jours et les soirs à Berlin.

Old Eden

Un autre endroit qu'il faut visiter, surtout si vous êtes jeunes avec un compte en banque approprié à votre âge, est la boîte "Old Eden". Pour très peu, on s'y amuse beaucoup.

En plus, l'atmosphère créée par quatre projections simultanées de films en 8mm, de diapositives, éclaboussant tous les murs, le jazz en provenance du "caveau" s'entremêlant aux rythmes yé-yé et les mélodies nostalgiques de Madame Fanya dans la galerie d'art, etc., est digne d'un décor de cinéma. Oui, l'ambiance en vaut la peine.

Pour ceux qui voyagent aux frais du gouvernement, par exemple, il y a le "New Eden". Cette boîte immense met très souvent des étoiles américaines en vedette. Nous vous souhaitons d'y trouver mieux qu'un Edd ("Cookie" de la télévision) Byrnes, un beau jeune homme dépourvu de talent.

René Quellet, mime

Mais la plus importante découverte que nous ayons faite durant notre court séjour à Berlin est le mime René Quellet. Il tenait l'affiche dans un charmant restaurant-cabaret.

Très jeune encore, Quellet est passé maître de son art. On le compare, et avec raison, à Marcel Marceau. Il faut dire que sous certains aspects, René Quellet dépasse Marceau.

Inconnu en Amérique du Nord, il lui suffirait d'une seule tournée pour le devenir. Souvenez-vous de son nom: **RENE QUELLET.**

Quant à nous, son nom et son art sont aussi présents à notre esprit que ces dix jours de juillet à Berlin où l'on jouait également du Ionesco, du Neil Simon et aussi le populaire succès parisien et newyorkais "Fleur de cactus".

Deux interprètes du "Kleine Oper" dans une scène de l'opéra "Der Wildschutz", de von Lortzing.



→
Façade du théâtre "Deutsche Staatsoper" à Berlin-Est.
↓



MERCREDI

4 JANVIER 1967

* signifie une émission en couleur

- 6 h.
- 3 Test Pattern
- 6 h. 30
- 12 Time Sounds
- 6 h. 45
- 12 Early Birds
- 7 h.
- 3 Mike Wallace
- 5 Today
- 8 12 13 University of the Air
- 7 h. 30
- 7 C.B.S. Morning News
- 8 13 A.M. Show
- 10 Mire et musique
- 12 Bright and Early*
- 7 h. 45
- 3 Vermont Edition
- 7 Your Social Security
- 8 h.
- 3 7 Captain Kangaroo
- 10 Bonne journée et première édition
- 8 h. 30
- 8 12 13 Romper Room*
- 8 h. 45
- 10 36-24-36
- 9 h.
- 5 Donna Reed

- 3 Romper Room
- 7 Educational TV
- 8 13 School Telecasts
- 10 Toast et café

9 h. 30

- 3 Beany and Cecil
- 4 6 Nouvelles, Mire et musique
- 5 General Hospital
- 8 13 The Big Mill*
- 12 I Love Lucy

10 h.

- 3 7 Candid Camera
- 4 6 Casey Jones
- 5 Eye Guess*
- 8 13 TV Bingo
- 10 Vedette-mystère
- 12 Ed Allen

10 h. 30

- 2 9 La souris verte
- 3 7 Beverly Hillbillies
- 4 6 Friendly Giant
- 5 Concentration
- 10 A votre service madame
- 8 13 Take a Chance
- 12 Magistrate's Court

10 h. 45

- 2 9 Sautapic
- 4 6 Chez Helen

11 h.

- 2 9 Petit Théâtre "L'escale" — Drame avec Jean Desailly et Pierre Trabaud. — Un baignard s'évade et trouve refuge dans un presbytère de la région.
- 3 7 Andy of Mayberry
- 4 6 Butternut Square
- 5 Pat Boone
- 8 13 Score Four
- 10 Super Bingo
- 12 Fractured Phrases

11 h. 15

- 10 L'école du bonheur

11 h. 30

- 2 9 Long métrage — "Les despotes" —

E.-U. 1956. Western avec Joseph Cotten et Ward Bond. — Un shérif intransigeant s'oppose au mariage de sa fille à un jeune Indien. — Adultes.

- 3 7 Dick Van Dyke
- 4 6 Emergency — Ward 10

5 Hollywood Squares

- 8 13 The Women
- 10 Dessins animés
- 12 Magic Tom

11 h. 40

- 10 Le Grand Manitou*

Après-midi

MIDI

- 3 7 Love of Life
- 4 Luncheon Date
- 5 Jeopardy*
- 6 Serial Six
- 8 13 News, Mickey Mouse
- 10 Deuxième édition
- 12 Cliff Hanger Theatre — "Fatal Masquerade".

12 h. 15

- 3 7 News
- 10 Ciné-Roman "Le septième jour de St-Malo".

12 h. 30

- 3 4 6 7 Search for Tomorrow
- 5 Swingin' Country*
- 8 13 Magistrate's Court
- 10 Ciné-midi — "L'assassin habite au 21" — Fr. 1942. Drame policier avec Pierre Fresnay et Suzy Delair. — Un policier recherche un assassin dans une pension de famille. — Adultes, des réserves.
- 12 The Mike Douglas Show — Invités: Gloria DeHaven et Michael Callan.

12 h. 45

- 3 4 6 7 Guiding Light
- 5 Day Report

1 h.

- 2 9 Téléjournal
- 3 One O'Clock Weather, Across the Fence
- 4 Luncheon Date
- 5 Ben Casey
- 6 Calendar
- 7 General Hospital
- 8 13 Movie Matinee "Flood Tide" —

Drame policier avec George Nader et Cornell Borchers. — Un homme est condamné par le témoin

gnage d'un jeune garçon qui souffre d'un déséquilibre mental.

1 h. 15

- 2 9 Cinéfeuilleton — "Le temps des copains".
- 3 Channel 3 Presents

1 h. 30

- 2 9 Long métrage "Quand le clairon sonnera" — E.-U. 1955. Western avec Sterling Hayden et Anna Maria Alberghetti. — En 1830, au Texas, des immigrants révoltés opposent une résistance farouche à la dictature mexicaine. — Adultes et adolescents.

- 3 4 6 7 As the World Turns

2 h.

- 3 7 Password
- 5 Local Scene
- 10 Eternel amour "L'amour d'une femme".
- 12 Mr. and Mrs.*

2 h. 30

- 3 7 Houseparty*
- 4 Girl Talk
- 5 The Doctors
- 6 Coronation Street
- 8 12 13 People in Conflict
- 10 Ciné-Mercredi "Asphalte" — Fr. 1958. Drame avec Françoise Arnoul et Massimo Girotti. — Une jeune femme est soumise au chantage d'une crapule qui menace de dévoiler son passé à son mari. — Adultes, des réserves.

3 h.

- 2 9 Femme d'aujourd'hui
- 3 7 To Tell the Truth
- 4 6 Take Thirty
- 5 Another World
- 8 12 13 Words and Music

3 h. 15

- 3 7 News*

3 h. 30

- 3 4 6 7 Edge of Night
- 5 You Don't Say*
- 8 12 13 It's Your Move

4 h.

- 2 9 Bobino*
- 3 7 Secret Storm
- 4 6 Communicate
- 5 Laurel and Hardy Theatre
- 8 13 Fractured Phrases
- 12 Johnny Jellybean

4 h. 15

- 10 Dessins animés

R.J. Bastien R.O.

S. Arseneault O.D.

OPTOMETRISTES

447 Cumberland

Signalez

234-3220 — 234-3109

OPTICIENS D'ORDONNANCES

BASTIEN

CLEMENT et JEAN-MARC BASTIEN
MIREILLE BASTIEN-NORMANDIN

377 McArthur

749-5221

Le soir sur rendez-vous

7 WNWY — Watertown 8 CJSS — Cornwall 9 CBOFT — Ottawa 10 CFTM — Montréal 12 CFCF — Montréal 13 CJOH — Ottawa

suite de mercredi

4 h. 30

- 29 La boîte à surprise
 3 Early Show — "Navy Wife".
 46 Long John Silver*
 5 Mike Douglas
 7 Where the Action Is
 813 The funny Company
 12 Family Theatre "Emperor Waltz"
 — Film musical avec Bing Crosby et Joan Fontaine.
 — La vie à Vienne à l'époque de Strauss.

5 h.

- 29 M. Pipo
 46 Passport to Adventure
 7 Batman I
 813 I Love Lucy*

5 h. 30

- 29 Richard, Coeur de lion — "Le Lord de Kérak" — Terre sainte 1191. Conrad de Montfermat met en garde le lord de Kérak.
 46 Music Hop
 7 The Early Show "A Friend in Need".
 813 Ripcord* "Jump or Die" — La mère de deux voleurs enlève le pilote de Ripcord afin de forcer Jim à l'aider.
 10 Les sentinelles de l'air*

Soir

6 h.

- 29 Jeunesse oblige — "Discothèque".
 357 News, Sports, Weather
 4 Jack in the Box
 6 Gilligan's Island
 813 Newslime
 10 Télémetro
 12 Pierre Berton Show

6 h. 15

- 2 Nouvelles du sport
 3 Newstime

6 h. 30

- 29 Téléjournal
 37 World News*
 46 Evening Report
 5 Huntley Brinkley*
 813 Gunsmoke*

6 h. 45

- 29 Aujourd'hui
 10 Sport-images

7 h.

- 3 Honeymooners
 4 Some of the People
 5 Batman*
 6 Seven on Six
 7 Movie "I Want You" — Avec Dana Andrews et Dorothy McGuire.
 10 Dernière heure
 12 Adventures of the Seaspray

7 h. 15

- 6 Twenty Four Hours
 10 Télémetro

7 h. 30

- 29 L'île au trésor* "Le vieux loup de mer" — Dans un petit village anglais, un marin balafre descend de diligence, demande à Jim d'avoir l'oeil ouvert et de l'avertir s'il voit un homme avec une seule jambe.
 3 Lost in Space*
 46 The Peggy Neville Show

- 5 The Virginian*
 81213 The Andy Williams Show — Invités: Errol Garner et Robert Goulet.

10 Echec et mat

7 h. 45

- 46 The Nation's Business

8 h.

- 29 Septième Nord*
 46 Green Acres* "School Days" — Oliver veut que Lisa prenne des cours pour améliorer sa cuisine.

8 h. 30

- 29 Cinéma du mercredi — "La soif du mal" — E.U. 1958. Drame policier réalisé et interprété par Orson Welles avec Charlton Heston. — Un policier mexicain démasque les méthodes peu orthodoxes d'un collègue américain. — Adultes et adolescents.

3 The Beverly Hillbillies*

- 46 Bob Hope Theatre
 813 Wednesday Night Movie — "Man of a Thousand Faces" — Drame biographique avec James Cagney et Dorothy Malone. — La vie de l'acteur Lon Chaney.

10 A la Catalogne

- 12 International Hockey — La Russie rencontre la Tchécoslovaquie.

9 h.

- 37 Green Acres*
 5 Bop Hope*
 10 Réal Giguère illimité*

9 h. 30

- 37 Gomer Pyle*
 46 Music Canada "A Ceremony of Joy" — La neuvième symphonie de Beethoven par l'Orchestre symphonique de Toronto, sous la direction de Seiji Ozawa. Les artistes invités: Lois Marshall, Maureer Forrester, Léopold Simoneau.

10 h.

- 37 Danny Kaye Show
 5 I Spy*
 10 Devinez juste

10 h. 15

- 29 Tirez au clair

10 h. 30

- 10 Variétés Richelieu

10 h. 45

- 10 En première page et météo

11 h.

- 29 Téléjournal
 3456781213 News

- 10 Nouvelles et Cinéma — "Ça commençait à Vera Cruz" — E.U. 1949. Film policier avec Robert Mitchum et Jane Greer. — Un capitaine est chargé d'enquêter sur un vol de bijoux. — Adultes.

11 h. 15

- 35 Weather, sports
 7 Sports, The Tonight Show
 813 Nouvelles régionales
 12 Pulse

11 h. 20

- 29 Nouvelles locales et Sports
 46 Viewpoint

11 h. 30

- 2 Les Intrépides
 3 Late Show "The Flame".
 4 Nouvelles locales
 5 The Tonight Show*

11 h. 40

- 4 Time Tunnel "Revenge of Robin Hood" — Doug et Tony se joignent à Robin des Bois dans sa lutte contre la tyrannie.

- 6 Movie Cavalcade "Hunt the Man Down" — Film policier avec Cig Young et Lynn Roberts. — Un avocat fait témoigner un déséquilibré

mental afin de trouver la vérité sur un assassinat.

9 Les Intrépides

11 h. 50

- 813 Maigret "Death in Mind" — Maigret organise l'évasion d'un homme accusé de meurtre dans le but de trouver le vrai coupable.

12 Pajama Playhouse

- "Untamed Youth" — Drame avec Mamie Van Doren et Lori Nelson.

12 h. 30

10 Dernière édition

A CFTM

1966 en revue

Les principaux événements qui se sont déroulés durant l'année 1966 sont relatés à l'émission C'est arrivé cette semaine, sur les ondes de CFTM-TV, canal "10", à Montréal, le samedi 31 décembre de 5 heures p.m. à 6 heures p.m.

C'est arrivé cette semaine résume l'année politique évocant les faits saillants de l'actualité mondiale, nationale et locale.

Claude Lapointe, directeur de l'information au "10", Patrice Julien, Gilles Deschênes, Réal Ouimet et Gérard Asselin ainsi que tous les journalistes au service des nouvelles de CFTM-TV, contribuent à faire revivre les événements les plus importants survenus en 1966.

GAVARD Ltée
"PAL"

35, rue Mangin, Hull

MATERIAUX DE
CONSTRUCTIONAuto-neige
de qualité
PolarisChoix de 3 largeurs
de traction
Avec ou sans
démarrateur
électrique

777-1681

JEUDI

5 JANVIER 1967

* signifie une émission en couleur

- 7 h.**
 3 Morning News
 5 Today*
 12 Early Bird
- 7 h. 30**
 7 C.B.S. Morning News
 8 13 A.M. Show
 12 Bright and Early*
 10 Mire et musique
- 7 h. 45**
 3 Vermont Morning Report
 7 Focus
- 8 h.**
 3 7 Captain Kangaroo
 10 Bonne journée et première édition
- 8 h. 30**
 8 12 13 Romper Room*
- 8 h. 45**
 10 36-24-36
- 9 h.**
 3 Romper Room
 5 Donna Reed*
 7 Educational TV
 8 13 School Telecasts
 10 Toast et café
 12 TV Bingo
- 9 h. 30**
 3 Peter Potamus
 4 School Telecasts
 5 General Hospital
 6 On Safari*
 12 I Love Lucy
- 10 h.**
 2 9 Télévision scolaire
 3 7 Candid Camera

- 5 Concentration
 4 6 Casey Jones
 8 13 TV Bingo
 10 A vous de jouer
 12 Ed Allen
- 10 h. 15**
 2 9 L'extravagant Monsieur Petros
- 10 h. 30**
 2 9 La souris verte
 3 7 Beverly Hillbillies
 4 6 Friendly Giant
 10 A votre service, madame
 8 13 Mr. and Mrs.*
 12 Magistrate's Court
- 10 h. 45**
 2 9 Saturnin*
 4 6 Chez Helene
- 11 h.**
 2 9 Le trésor des treize maisons
 3 7 Andy of Mayberry
 4 6 Butternut Square
 5 Pat Boone
 8 13 Score Four
 12 Fractured Phrases*
- 11 h. 15**
 10 L'école du bonheur
- 11 h. 30**
 2 9 Long métrage — "Donner à voir" — Images mères du cinéma documentaire. — Film réalisé par Frédéric Rossif. — "Irish Rebellion". — Histoire de la révolution irlandaise.
 3 7 Dick Van Dyke
 4 6 Emergency Ward 10

- 5 Hollywood Squares
 8 13 The Women
 10 Dessins animés
 12 Magic Tom*

11 h. 45

- 10 Le Grand Manitou

Après-midi

MIDI

- 3 7 Love of Life
 4 Luncheon Date
 5 Jeopardy*
 6 Serial Six
 10 Deuxième édition
 12 Cliff Hanger Theatre — "Redskin Raiders".
 8 13 News, Mickey Mouse
- 12 h. 15**
 3 CBS News
 10 Ciné-roman "Le septième jour de St-Malo".
- 12 h. 30**
 3 4 6 7 Search for Tomorrow
 5 Swingin' Country*
 8 13 Magistrate's Court
 10 Ciné-midi — "Mission périlleuse" — E.U. 1954. Film policier avec Victor Mature et Piper Laurie. — Un assassin poursuit une jeune fille qui a été témoin de son crime. — Adultes.
 12 The Mike Douglas Show — Invités: Otto Preminger et Phyllis McGuire.
- 12 h. 45**
 3 4 6 7 Guiding Light
 5 Day Report
- 1 h.**
 3 One O'Clock Weather
 2 9 Téléjournal the Fence
 4 Luncheon Date
 5 AFL Championship
 6 Calendar
 7 General Hospital
 8 13 Movie Matinee "Too Many Crooks" — Comédie policière avec Terry Thomas et Brenda De Banzie. — Un regard satirique sur les syndicats du crime.
- 1 h. 15**
 2 9 Cinéfeuilleton — "Le temps des copains".
 3 Channel 3 Presents
- 1 h. 30**
 2 9 Long métrage — "Indes fabuleuses"*

— It. 1955. Film documentaire de G. Macchi. — Evocation de certaines moeurs et coutumes de l'Inde. — Adultes et adolescents.

- 3 4 6 7 As the World Turns

2 h.

- 3 4 6 7 Password*
 10 Eternel Amour "L'amour d'une femme".
 12 Mr. and Mrs.*

2 h. 30

- 3 7 Houseparty
 4 Girl Talk
 6 Coronation Street
 8 12 13 People in Conflict
 10 Ciné-Jeudi "Coeur sur mer" — Fr. 1950. Comédie musicale avec André Claveau et Armand Bernard. — Un riche industriel voyage sur la Côte d'Azur avec sa femme et sa secrétaire. — Adultes, des réserves.

3 h.

- 2 9 Femme d'aujourd'hui
 3 7 To Tell the Truth
 4 6 Take Thirty
 8 12 13 Words and Music

3 h. 30

- 3 4 6 7 Edge of Night

4 h.

- 2 9 Bobino*
 3 7 Secret Storm
 4 6 Communicate
 5 Laurel and Hardy Theatre
 8 13 Fractured Phrases

4 h. 15

- 10 Dessins animés
 12 Johnny Jellybean

4 h. 30

- 2 9 La boîte à surprise
 3 The Early Show "Golden Gloves Story" — Avec James Dunn et Dewey Martin.
 4 6 Zorro
 5 Mike Douglas
 7 Where the Action Is
 8 13 The Funny Company
 10 Zoo du capitaine Bonhomme
 12 Family Theatre — "Prince Valiant" — Film d'aventures avec James Mason et Robert Wagner. — Un prince se rend à la cour du roi Arthur pour y subir son entraînement de chevalier.

ESTIMATIONS GRATUITES



- SERVICE COMPLET DE COLLISION
- AUTO — CAMION — REMORQUE
- IMITATION DE TOIT VINYLE
- PEINTURE-LACQUE POUR AUTO DE LUXE
- FOURNEAU DE SECHAGE AUX RAYONS INFRA-ROUGES.

777-7713

683, boul. St-Joseph

HULL

WWNY — Watertown 8 CJSS — Cornwall 9 CBOFT — Ottawa 10 CFTM — Montréal 12 CFCF — Montréal 13 CJOH — Ottawa

suite de jeudi

5 h.

- 2 9 Guillaume Tell —
4 6 Passport
7 Batman II
8 13 I Love Lucy

5 h. 30

- 2 9 Bidule de Tarmac-
dam
4 6 Music Hop
7 The Early Show
"Mightier Than
the Sword".
10 Les sentinelles de
l'air*

- 8 13 My Three Sons*

5 h. 50

- 3 Ski Report

Soir

6 h.

- 2 9 Jeunesse oblige
"La boîte à
chansons".
3 World of Sports
4 Tween Set
5 Channel 5 Report
6 Reach for the Top
8 13 Newslite
10 Télé-méto
12 Pierre Berton
7 Channel 7 News

6 h. 25

- 2 Nouvelles du sport
9 Nouvelles locales

6 h. 30

- 3 7 CBS News
2 9 Téléjournal
4 6 Evening Report
5 Huntley-Brinkley*
8 13 Adventures of
Seaspray*
12 Puise

6 h. 45

- 2 9 Aujourd'hui
4 News and Weather
10 Tout le monde
en ski*

7 h.

- 3 Rifleman
4 Scene 4
5 Batman
6 Seven on Six
7 North Country
Sportsman
10 Dernière heure
et sports
8 12 13 F.Troop*

7 h. 15

- 10 Télé-méto

7 h. 30

- 3 Jericho
2 L'extravagante
Lucie*
4 6 Occasional Wife*
5 Daniel Boone*

- 7 Beverly Hillbillies
8 12 13 Wild Wild West*
9 Coup d'oeil
10 Adam ou Eve

8 h.

- 2 9 Sauve qui peut*
4 6 The Man From
U.N.C.L.E.

"The Suberbia Affair" —
Les deux agents décou-
vrent un savant qui a per-
fectionné une formule an-
ti-matière.

- 7 Bewitched
10 Les enfants de
choeur

8 h. 30

- 3 7 My Three Sons
5 Star Trek*
8 12 13 Pistols and Petti-
coat*

10 Cinéma Kraft —
"Quand la colère
éclate" — It. 1962. Dra-
me avec Gérard Blain et
Charles Vanel. — Un jeu-
ne homme se joint à une
bande de brigands, mais,
devant leurs exactions, se
révolte contre eux. —
Adultes, des réserves.

9 h.

- 2 9 Age tendre
Invités: Donald
Lautrec et Jean-Pierre
Girard.

- 3 7 Thursday Night
Movie — "Summer
and Smoke".

4 6 Telescope
"Badmen of B.C."
— Le chanteur de folklo-
re Ian Tyson présente des
ballades sur les hors-la-
loi de la Colombie-Britan-
nique du XIXe siècle.

- 8 12 13 It's Happening*

9 h. 30

- 4 6 Hogan's Heroes*
5 The Hero*
8 12 13 Dean Martin*
Invités: Kaye Ste-
vens et Florence Hender-
son.

10 h.

- 2 9 Vivre
4 6 20 Million
Questions
5 Dean Martin Show*
10 Un peu beaucoup

10 h. 30

2 9 Canada Express*
Reportage sur les
différents aspects de la
vie au Canada.

- 4 6 Chansons*
8 12 13 T.H.E. Cat
10 L'école du bonheur

10 h. 45

- 10 Nouvelles, météo

11 h.

- 2 9 Téléjournal
3 Eleven O'Clock
Report
4 5 6 8 12 13 News
10 Ronde des sports,
Cinéma — "Néron,
tyran de Rome" — It.
1953. Drame historique
avec Gino Cervi et Yvone
Samson. — La vie de
Néron, présentée comme
une succession de crimes
et de lâchetés. — Adultes,
des réserves.

11 h. 10

- 3 Vermont Edition

11 h. 15

- 2 9 Nouvelles locales
et Sports
4 6 Viewpoint, Local
News, Sports
8 13 Local News,
Sports
12 Pulse

11 h. 30

- 3 Late Show
"Wicked City".
5 7 Late Show

11 h. 40

- 2 Chapeau melon et
bottes de cuir
4 Nightcap
6 Thursday Showcase
"The Naked Hills"
— Drame avec David Way-
ne et Keenan Wynn. —
Un cultivateur indien
laisse sa famille pour al-
ler chercher de l'or en
Californie.
7 Tonight Show
9 Cinéma

"Le chant du ma-
rin" — Fr. 1931. Comédie
avec Albert Préjean et
Lolita Bénavente. — Chas-
sé-croisé amoureux entre
deux matelots et leurs
amies. — Déconseillé.

UTILISEZ LES
ANNONCES
CLASSEES DU
"DROIT"AUSSI PERSONNEL
QUE VOTRE
SIGNATURE...

L'ordonnance... les lentil-
les... la monture et l'ajus-
tement de vos verres, vous
sont réservés en propre!

ROYAL DIGUER

Votre représentant français
chez

GEO. H. NELMS

Opticien d'ordonnances
87, rue Sparks Tél.: 233-1132

8 13 Humphrey Bogart
Theatre — "The
Two Mrs. Carrrolls"—Film
policier avec Humphrey
Bogart et Barbara Stan-
wick. — L'épouse d'un
homme meurt d'une façon
mystérieuse. — Celui-ci se
remarie et sa deuxième
femme se croit en danger.

12 Pajama Playhouse
"Ferry to Hong
Kong" — Drame avec
Curt Jurgens et Orson
Wells. — Un homme est
expulsé de Hong-Kong
comme indésirable.



LE SEL DE LA SEMAINE
— Fernand Seguin est l'ani-
mateur de l'émission le Sel
de la semaine, présentée le
mardi soir à 10 heures, au
réseau français de télévision
de Radio-Canada. Réalisé
par Gérard Chapdelaine, Le
Sel de la semaine est un ma-
gazine d'actualité auquel
participent des invités de
marque.



TOUT POUR LE SKI

- Skis "Fisher"
- Bottines "Humanic"
- Bâtons "Cypron"
- Harnais "Marker"

Rhéal Séguin
Ski & Sport Shop

(Esso Gas Bar)

655, boul. St-Joseph, Hull
777-8032

"Service garanti"

VENDREDI

6 JANVIER 1967

* signifie une émission en couleur

10 h. 45

- 29 Contes d'enfants
- 46 Chez Héléne

11 h.

- 29 La grande aventure
- 37 Andy of Mayberry
- 46 Butternut Square
- 81213 Score Four

11 h. 15

- 10 L'école du bonheur

11 h. 30

- 29 Long métrage — "Nathalie, agent secret" — Fr. 1959. Comédie policière avec Martine Carol et Félix Marten. — Un mannequin de haute couture est soupçonnée d'espionnage. — Adultes, des réserves.

- 37 Dick Van Dyke
- 46 Emergency — Ward 10
- 5 Hollywood Squares*
- 813 The Women
- 10 Dessins animés
- 12 Magic Tom

11 h. 45

- 46 Opening
- 10 Le Grand Manitou

Après-midi

MIDI

- 37 Love of Life
- 4 Luncheon Date
- 5 Jeopardy*
- 6 Serial Six
- 10 Deuxième édition
- 12 Cliff Hanger Theatre — "Return of Copperhead".
- 813 News, Mickey Mouse

12 h. 15

- 3 CBS News
- 7 Midday News
- 10 Ciné-Roman "Le septième jour de St-Malo".

12 h. 30

- 3467 Search for Tomorrow
- 5 Swing in Country
- 813 Magistrate's Court
- 10 Ciné-Midi "Les enfants de la violence" — It. 1955. Mélodrame avec Léa Padovani et Anna Maria Ferrero. — Deux femmes sont violées par des soldats ennemis. — Adultes, des réserves.

- 12 The Mike Douglas Show — Invités: Tottie Fields et les Four Freshmen.

12 h. 45

- 347 Guiding Light
- 5 Day Report

1 h.

- 29 Téléjournal
- 3 Weather, Across the Fence
- 4 Luncheon Date
- 5 Ben Casey
- 6 Calendar
- 7 General Hospital

- 813 Movie Matinée "Kangaroo" — Film d'aventures avec Richard Boone et Peter Lawford. — Un groupe d'Américains vivent de multiples aventures en Australie.

1 h. 15

- 29 Cinéfeuilleton — "Le temps des copains".
- 3 Channel 3 Presents

1 h. 30

- 29 Long métrage — "Sur la Riviera" — E.-U. 1951. Comédie avec Danny Kaye et Gene Tierney. — Demandé pour prendre la place d'un capitaine dont il est le parfait sosie, un comédien en profite pour faire la cour à son épouse. — Adultes, des réserves.

- 3467 As the World Turns

2 h.

- 3467 Password*
- 5 Local Scene
- 10 Eternel amour "L'amour d'une femme"
- 12 Mr. and Mrs.*

2 h. 30

- 37 Houseparty*
- 4 Girl Talk
- 5 The Doctors
- 6 Coronation Street
- 81213 People in Conflict
- 10 Ciné-vendredi "Effeignons la marguerite" — All. Comédie de mœurs avec Gusti Huber et Theo Linggen. — Une jeune femme entreprend la conquête des trois oncles de son futur, célibataires endurcis. — Adultes, des réserves.

3 h.

- 29 Femme d'aujourd'hui
- 37 To Tell the Truth
- 46 Take Thirty
- 5 Another World
- 81213 Words and Music

3 h. 30

- 3467 Edge of Night
- 81213 It's Your Move
- 5 You Don't Say*

4 h.

- 29 Bobino*
- 37 Secret Storm
- 46 Communicate
- 5 Laurel and Hardy Theatre
- 813 Fractured Phrases

4 h. 15

- 10 Dessins animés
- 12 Johnny Jellybean

4 h. 30

- 29 La boîte à surprise
- 3 Early Show — "Bitter Creek" — Avec Wm. Elliot et Beverly Garland.

- 46 The Mystery Maker

- 5 Mike Douglas
- 7 Where the Action Is

- 813 The Funny Company

- 10 Zoo du capitaine Bonhomme

- 12 Family Theatre — "Great Guns" — Comédie avec Laurel et Hardy. — Nos deux amis se retrouvent dans l'armée.

5 h.

- 29 Roquet, belles oreilles*
- 46 Passport
- 7 Tom and Jerry
- 813 I Love Lucy

5 h. 30

- 29 Rue de l'Anse
- 46 Let's Sing Out
- 7 The Early Show "Skull".

- 813 Family Affair
- 10 Super Car

5 h. 50

- 5 Ski Report

Soir

6 h.

- 29 Jeunesse oblige — "Sport olympique: le hockey".
- 46 The Green Hornet*
- 35 Sports, Weather
- 7 News
- 10 Télé-méto
- 813 Newslite
- 12 Pierre Berton

6 h. 15

- 35 News

6 h. 30

- 29 Téléjournal
- 46 Evening Report
- 5 Huntley-Brinkley*
- 37 News*
- 813 Jericho
- 12 Pulse

6 h. 45

- 29 Aujourd'hui
- 4 News and Weather
- 10 Sports-images

7 h.

- 3 Sea Hunt
- 4 Sports Huddle
- 5 Green Hornet*
- 6 Seven on Six
- 10 Dernière heure
- 7 Lost In Space
- 12 Family Affair* —

NOUVELLE ADRESSE

J.A.L. LAFRENIERE

r.o.

OPTOMETRISTE

92 ch. Montréal — 749-0481

EASTVIEW

Lundi à vendredi 9h. a.m. à midi — 1h. 30 à 5h. 30 p.m.

Lundi-Mercredi-Vendredi soir 7h. p.m. à 9h. p.m.

Samedi de 9h. a.m. à midi

DONNEZ UN CADEAU PRATIQUE A NOEL!

DE TOUT POUR LE SPORT

● PATINS ● SKIS ET ACCESSOIRES ● HOCKEY ET ACCESSOIRES ● ARTICLES POUR BALLON SUR GLACE

MAGASIN

HOULE SPORT SHOP

267, ch. Montréal — Tél.: 749-1781 ou 749-0571

"Un Joyeux Noël à tous et Bonne Année"

WVNY — Watertown 8 CJSS — Cornwall 9 CBOFT — Ottawa 10 CFTM — Montréal 12 CFCF — Montréal 13 CJOH — Ottawa

suite de vendredi

- 7 h. 15
 - 10 Télémetro
- 7 h. 30
 - 29 Atome et galaxies*
 - 3 Wild Wild West*
 - 4 Run, Buddy, Run*
 - 5 Tarzan*
 - 6 Fine and Dandy
 - 8 12 13 Iron Horse*
 - 10 En première — A communiquer
- 8 h.
 - 29 Les compagnons de Jehu — Film d'aventures avec Claude Giraud et Gilles Pelletier.
 - 4 6 Get Smart*
 - 7 Man From UNCLE*
- 8 h. 30
 - 29 Cinéma international — "Sept heures avant la frontière" — G.B. 1962. Film d'aventures avec David Niven et Leslie Caron. — Un homme tente de faire fuir le président d'une république poursuivi par des rebelles. — Adultes.
 - 3 Hogan's Heroes*
 - 4 6 The Tommy Hunter Show*
 - 5 Man from UNCLE*
 - 8 12 13 International Hockey — Le Canada rencontre la Russie.
- 9 h.
 - 3 Movie "Adorable Julia".
 - 4 6 Friday Night Movie* — "The Great Escape" — Drame de guerre avec Steve McQueen et James Garner. — L'évasion massive de 76 aviateurs alliés d'un camp de prisonniers nazi.
 - 7 Movie "Five Branded Women".
- 9 h. 30
 - 5 T.H.E. Cat*
 - 10 Monsieur Banco
- 10 h.
 - 5 Laredo*
 - 10 La Famille Stone
- 10 h. 15
 - 29 Votre choix
- 10 h. 30
 - 10 Toute la ville en parle
- 10 h. 45
 - 29 Court métrage
 - 10 Dernière heure, météo

11 h.

- 29 Téléjournal
- 3 4 5 6 8 12 13 News
- 10 Ronde des Sports, Cinéma — "La dernière nuit d'amour" — Esp. 1958. Drame policier avec Amedeo Nazzari et Marta Toren. — La fille d'un ambassadeur est soupçonnée du meurtre d'un danseur. — Adultes, des réserves.

11 h. 15

- 29 Nouvelles locales, Sports
- 4 6 Viewpoint, Local News, Sports
- 8 13 Local News
- 12 Pulse

11 h. 30

- 3 Late Show — "Mission to Venice".
- 5 7 Tonight Show

11 h. 40

- 29 Cinéma "Le déjeuner sur l'herbe" — Fr. 1959. Comédie de Jean Renoir avec Paul Meurisse et Catherine Rouvel. — Un biologiste, partisan de l'insémination artificielle, change ses positions lorsqu'il devient amoureux. — Adultes, des réserves.
- 4 Channel Four Playhouse*

"Girl and the Legend" — Film historique avec Romy Schneider et Horst Buckholz. — Quatre jeunes gens aident l'auteur de "Robinson Crusoe" à gagner les faveurs du roi d'Angleterre.

- 6 Time Tunnel
- 8 13 Friday Night Movie "Niagara" — Drame avec Marilyn Monroe et Joseph Cotten. — Un homme soupçonne son épouse de vouloir l'assassiner au cours de leur voyage de noces.

12 Pajama Playhouse "Duel in the Jungle" — Film d'aventures avec Dana Andrews et Jeanne Crain. — Un explorateur en Afrique tente de frauder une compagnie d'assurance-vie, en laissant croire à sa mort.

12 h. 40

- 6 Late Friday Movie "Two Women" — Drame avec Sophia Loren et Jean-Paul Belmondo. — Une jeune fille souffre d'un terrible choc nerveux après avoir été attaquée par des soldats ivres.

Nouvelle série religieuse

Le dimanche 1er janvier à 5 heures de l'après-midi, le Service des émissions religieuses de Radio-Canada mettra à l'affiche une nouvelle série intitulée **De plus près**.

Selon le réalisateur de cette série, Roger Leclerc, **De plus près** signifie simplement une tentative de rapprochement de l'homme vers la religion, vers Dieu en définitive, dans un esprit

d'œcuménisme. Voilà pourquoi **De plus près** présentera aux téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada quelques-unes des meilleures émissions religieuses, de toutes les confessions, produites par les télévisions étrangères.

Les deux premières émissions de la série, celles du 1er et du 8 janvier, seront consacrées à Teilhard de Chardin, célèbre savant si controversé. Par la suite, **De plus près** présentera des films sur la faim dans le monde, sur les kibboutz d'Israël, sur un rabbin fameux du XIXe siècle, sur un jeune beatnik parisien et sur l'hospice de Cottolengo, à Turin.

Colette Devlin présente l'émission et Michèle Favreau en est le scripteur.

Bonne Année en couleur

A l'occasion du Jour de l'an, CFTM-TV, canal "10", à Montréal, souhaite à ses nombreux et chers téléspectateurs, une Bonne Année, en couleur, le samedi 31 décembre de 11h. 15 p.m., à minuit quinze.

Jean Peloquin, à qui cette tâche a été confiée, met tout en oeuvre pour faire de ce spectacle, une réussite totale où la variété, la fantaisie, les danses, les chansons et la musique se succèdent dans un rythme étourdissant, provoquant l'admiration et la satisfaction générales.



CHARLES LANDRY

C'est avec plaisir que nous transmettons nos **MEILLEURS VOEUX POUR 1967**

à tous nos clients et amis, les remerciant pour cette merveilleuse année que nous terminons

CHARLES LANDRY INC.

"Le salon de l'homme élégant"

173, rue Principale, Hull
777-2220

BEAUPRE
AUTOMOTIVE
SERVICE

DAY & NIGHT LIMITED

JOUR NUIT

577 GLADSTONE

Spécialistes en caburateurs, allumage, freins, alignement et équilibrage de roues, soudage, transmissions, embrayages, ponts avant, batteries, silencieux, échappements, essence, huile.

Centre d'échange d'accessoires
Tous genres d'accessoires en stock pour voitures canadiennes, américaines, européennes. Alternateurs, régulateurs, démarreurs, carburateurs, pompes à essence, essuie-glace etc.

232-9684



Dorénavant, le département orthopédique de la Pharmacie Gay sera connu sous le nom de

SERVICE D'APPAREILS

ORTHOPÉDIQUES DE HULL

4, RUE TASCHEREAU, HULL, QUE.

(édifice Polyclinique)

VENTE ET LOCATION DE BEQUILLES —
CHAISE ROULANTE — MARCHETTE, etc.

VENTE ET AJUSTEMENT DE CORSETS, COLLET CERVICAL,
BANDES HERNIAIRES, APPAREILS UROLOGIQUES, etc.

Pour plus amples renseignements, appelez
777-2521

Changements à l'horaire de la radio

Le nouveau trimestre apporte quelques nouvelles séries d'émissions et quelques modifications à l'horaire de la radio de Radio-Canada.

Du lundi au vendredi, à 6 h. 30 du soir et à 6 h. 45, deux émissions: "Au jour le jour" et "Radio-transistor".

"Au jour le jour" est une émission d'actualité, celle du présent et celle de l'année 1867. En cette année du Centenaire, Jacques Hébert feuillettera pour nous les gazettes que lisaient les Pères de la Confédération et leurs compatriotes. Ce retour en

arrière n'empêchera pas le réalisateur Gilles Archambault de nous présenter l'une ou l'autre nouvelle d'aujourd'hui, donnée par le journaliste qui l'a découverte lui-même.

A 6 h. 45, "Radio-transistor" nous est présentée en format réduit. Quinze minutes de chansons, de musique à la mode des jeunes, et des entrevues de conseillers pour nos affaires de santé, de mode, pour nos problèmes juridiques et nos soucis d'avenir. Dans cette nouvelle série de "Radio-transistor", l'Astrologue demeure au rendez-vous du Zodiaque.

Le jeudi soir à 8 heures et à 9 h. 30, deux nouvelles séries d'émissions. A 8 heures, "Contes merveilleux" nous offrira des textes anciens, des légendes exotiques, des récits d'aventures qui ont émerveillé les lecteurs d'autrefois. C'est par la lecture d'un conte des "Mille et une nuits" — "le Prince Zeyn" — que débutera cette série d'émission. Le narrateur sera Gilles Pelletier à qui viendront se joindre d'autres comédiens pour rendre plus vivants ces "Contes merveilleux".

Le même jour à 9 h. 30, Jean Sarrazin nous emmènera à la découverte des civilisations de notre planète. "De mémoire d'homme" nous promènera d'abord à travers l'immense Chine, celle de Confucius et de Lao-Tseu.

"Gags à Gogo"

Des sketches comiques sont drôlement interprétés dans le cadre de l'émission Gags à gogo, le lundi 2 janvier à 9h. 30 p.m., sur les ondes de CFTM-TV, canal "10", à Montréal.

Andrée Boucher, Paul Berval, Gilles Latulippe et Paul Desmarteaux incarnent des personnages plaisants et interprètent de façon narquoise différents sketches dans le seul but d'amuser et de divertir les téléspectateurs.

Du plaisir tout l'hiver

avec la toute nouvelle

MOTO-SKI

3 MODELES
A
CHOISIR



Des heures et des heures de plaisir vous attendent cet hiver avec la Moto-Ski 67. Tous les membres de la famille en jouiront. Peut servir aussi pour votre travail.

CAPRI

2 places

ZEPHYR

3 places

ZEPHYR

avec démarreur
électrique

Pour renseignements

AMYOT MARINE Ltée

275, boul. ST-JOSEPH, HULL

771-6219

Ouvert du lundi au vendredi jusqu'à 8 h. p.m.

Le samedi 31 décembre

La radio fera 24 fois écho aux minuits à travers le monde

Auditeurs du réseau français de radio de Radio-Canada, nous n'attendrons pas l'ouverture de l'Expo 67 pour prendre conscience que nous habitons la "Terre des hommes" et pour entrer en contact avec les divers points du globe.

En effet, Radio-Canada se propose de nous mettre en communication avec des personnes qui saluent comme nous le nouvel an un peu partout dans le monde. A l'aurore de 1967, le réseau français de radio se fera l'écho de ceux qui célèbrent l'An neuf, qu'ils habitent une île du Pacifique, un pays d'Asie, du Moyen-Orient d'Europe et d'Amérique ou qu'ils naviguent solitaires quelque part sur les océans.

De 7 heures du matin, le samedi 31 décembre, à 6 heures du matin, le lendemain, Radio-Canada rappellera à ses auditeurs qu'"Il est minuit" quelque part dans le monde. Au cours de ces vingt-quatre heures d'émissions, à chaque heure, nous serons mis en communication pendant cinq minutes avec quelqu'un qui célèbre minuit, qu'il soit aux îles Fidji en Mélanésie, qu'il demeure au Japon, à Bombay, au Caire, à Dakar, à São Paulo, à Moncton ou à Vancouver.

Ainsi les auditeurs pourront suivre — si l'on peut ainsi s'exprimer — la marche du soleil et entendre le salut des peuples à la nou-

velle année. Ils transmettront leurs vœux et, grâce aux animateurs de cette émission et à son réalisateur Gérard Binet, ils recevront nos souhaits.

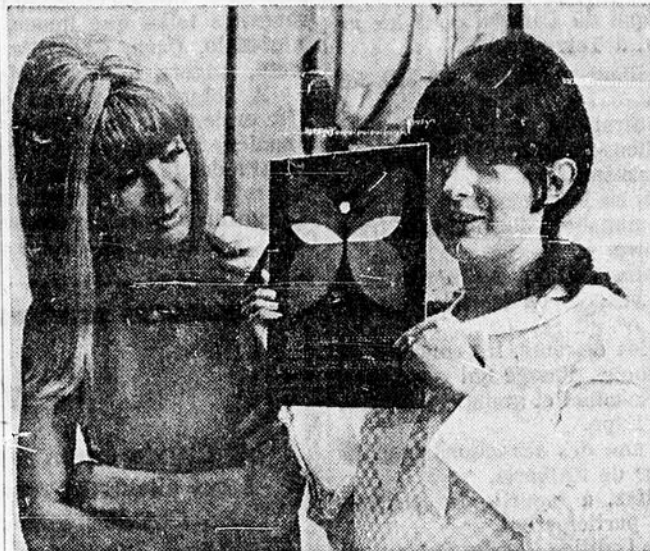
Ces vingt-quatre fois minuit seront, pour les aînés d'entre nous, l'occasion d'une fraternelle pensée vers le monde entier; pour les plus jeunes, ce rappel de minuit aux quatre coins du monde deviendra une excellente et réaliste leçon de

géodésie.

Il n'est pas possible, pour le moment, d'avoir une vue précise de tous les points de contact de ces 24 minuits. Radio-Canada sera relié par ondes courtes avec un certain nombre de transmetteurs, et par câbles transatlantiques avec les radios nationales. D'ores et déjà, nous savons que nous aurons des interlocuteurs à Suva, des îles Fidji, à Nouméa, en Nouvelle-Calédonie,

à Melbourne, en Australie, à Changhaï, en Chine, à Vientiane, au Laos. Gérard Binet nous promet également de prendre contact avec les solitaires du radeau Pacifica, émules de ceux du Kon-Tiki.

"Il est minuit" à compter du 31 décembre à 7 heures du matin.



MOI ET L'AUTRE — En couleur, en sourires et mettant en vedette deux expertes de la bonne blague, Denise Filiatrault et Dominique Michel, l'émission *Moi et l'autre*, qui est diffusé au réseau français de télévision de Radio-Canada, depuis le 11 octobre, à 9 h. 30, vous raconte les aventures de deux filles vivant dans les coulisses du monde du spectacle. *Moi et l'autre*, une émission pour vous et moi, dans les bonnes couleurs.



A tous mes assurés
Bonne et Heureuse Année

Meilleurs souhaits de santé, de bonheur et prospérité

JEROME TESSIER

Analyse d'assurance
Feu-Auto-Vie
177, Ste-Marie, Hull
Masham: mercredi soir
777-2087

Achetez ici et économisez...

Vêtements élégants pour hommes et garçons

Notre spécialité:
MALLES et MALLETTES

WEINER'S

magasin de vêtements

54, rue York
(angle William)

Lou WEINER, prop.
233-3186

Vœux du Nouvel An

Selon la tradition, les réseaux français de radio et de télévision présenteront au public canadien les vœux des autorités gouvernementales à l'occasion de la nouvelle année.

Au réseau français de radio, le Premier ministre de la province de Québec, l'honorable Daniel Johnson, et le lieutenant-gouverneur, M. Hugues Lapointe, offriront leurs vœux du nouvel an aux auditeurs de Radio-Canada,

le dimanche 1er janvier.

Au réseau français de télévision, le général Vanier, gouverneur général du Canada, offrira ses vœux, le samedi 31 décembre à 10 h. 45 du soir. Le dimanche 1er janvier à 10 heures du soir, le lieutenant-gouverneur et le Premier ministre de la province de Québec offriront leurs vœux aux téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada.



M. Robillard

LA COMPAGNIE
AUDITIVE

Beltone

et

ses représentants

M. Robillard et

M. J.-P. Lecours



M. J.-P. Lecours

désirent offrir à leurs clients et amis une
BONNE et HEUREUSE ANNEE

MERCI SINCERE de votre encouragement et nous nous efforcerons de vous donner encore un meilleur service durant 1967

J.H. ROBILLARD

&
ASSOCIES

17, rue Nicholas, OTTAWA

233-4091

Radio-Canada et les émissions du centenaire de la Confédération

Au cours de 1967, le réseau français de radio de Radio-Canada présentera à ses auditeurs de nombreux reportages spéciaux ainsi que des séries d'émissions ayant trait au Centenaire de la Confédération. Ces reportages ou ces séries s'échelonnent sur la programmation de l'année entière et on comprendra qu'il est impossible, pour l'instant, d'en préciser les dates et les heures de diffusion.

Un coup d'oeil sur quelques-unes de ces grandes émissions permettra à nos lecteurs de se faire une idée de ce qu'ils entendront au cours de l'an prochain concernant, directement ou indirectement, le Centenaire.

Parmi les grands reportages, signalons la **Commemoration de Vimy**: directement du Pas-de-Calais, diffusion des cérémonies qui marqueront le 50e anniversaire de la fin de la guerre de 14-18 où 60.000 soldats canadiens ont trouvé la mort; le **Débarquement de Dieppe** le 14 août 1942.

En avril, l'**Ouverture officielle de l'Expo 67**, avec les cérémonies et les discours des invités d'honneur.

Le **Festival d'art dramatique du Canada**, dont les assises se tiendront, cette année, à Terre-Neuve.

Le **Carrousel canadien**, brillant reportage sur 300 ans d'histoire militaire au pays.

Ouverture du Festival de Stratford où, de nouveau en 1967, plusieurs artistes canadiens-français célèbres incarneront les personnages de Shakespeare.

Les **Feux de la Saint-Jean**, ou la communion annuelle des feux dans toutes les communautés d'expression française d'un bout du pays à l'autre.

La **Visite de la reine**, présentation des cérémonies officielles qui marqueront le passage de la souveraine à Ottawa et sa visite à l'Expo.

Le **Jour du Canada**, avec les discours, les concerts de musique militaire et les cérémonies d'usage qui revêtiront, cette année, un caractère plus solennel et grandiose encore, à cause du Centenaire et de l'Expo.

Le **Stampede de Calgary**, une des attractions touristiques les plus hautes en couleur de l'Alberta.

La **Revue navale de Halifax**, à laquelle les marines officielles de plus de 50 pays participeront.

L'inauguration officielle de l'édifice Charles-Tupper, en Nouvelle-Ecosse, à l'occasion du 100e anniversaire de l'Association médicale canadienne.

Les **Jeux pan-américains** ou Pan-American Games, dont les compétitions se dérouleront cette année au Manitoba.

Les **Premiers Jeux d'hiver de Québec**, manifestation sportive depuis longtemps attendue par tous les amateurs de sport du Québec, du Canada et même des Etats-Unis.

Le **Banff Indian Day**, en Alberta, avec les chants et les danses des tribus indiennes de l'Ouest canadien et du reste du pays.

Le **Départ des canots**, à Mountain House, en Alberta: splendide manifestation sportive mettant en vedette de hardis canoteurs qui feront à rebours le trajet de La Vérendrye, pour remonter jusqu'à Montréal où ils seront accueillis triomphalement à l'Expo.

Le **Winnipeg Concert Art Centre**, avec ses concerts, ses récitals de ballet, ses expositions, ses vedettes et ses organisateurs. Le **Musée national du Canada**, à Ottawa, lieu élu où l'art et l'histoire se rencontrent, lieu que trop peu de Canadiens connaissent et sur lequel la radio nous apprendra beaucoup de choses.

Outre ces grands reportages, signalons, parmi les grandes séries sur le Centenaire: **Six grands moyens de communication au Canada** ou 6 heures consacrées respectivement au chemin de fer, à l'aviation, à la navigation, aux routes, aux télécommunications et, enfin, à la presse écrite et parlée.

Les **Ecrivains canadiens** de langue française ou de langue anglaise d'avant la Confédération.

Récitals des artistes internationaux: à l'occasion du passage à Montréal ou à l'Expo d'artistes de réputation internationale.

Orchestre symphonique de Radio-Canada: concerts dominicaux de l'Orchestre de Radio-Canada, avec des chefs d'orchestres éminents de tous les coins du monde et des solistes de réputation internationale.

Mon journal, avec des reporters en action et, en regard, un aperçu des manchettes des quotidiens de 1867.

Concours beau voyage, qui permettra aux auditeurs des pays membres de la Communauté radiophonique des programmes de langue française (France, Belgique, Suisse et Canada) de gagner un beau voyage à l'Expo.

La **Ville de Québec, berceau de la Confédération** ou le climat politique du Canada au XIXe siècle, à la suite de la Conférence de Québec en 1864 et du grand débat de mars 1865.

Les **Chansonniers de l'Expo**: tour de chant de tous les artistes canadiens, de Vancouver à Halifax, qui se produiront au pavillon du Canada à l'Expo.

Du St-Laurent aux sources françaises: étude sur les origines de nos ancêtres, au cours de visites dans des villes françaises telles que Rouen, Dieppe, Honfleur, Le Havre, Saint-Malo, Caen, Granville, Rennes, La Rochelle, Niort, Tours, Angers, Le Mans, Mortagne, Chartres et Paris.

A noter enfin, parmi les projets: six émissions qui diffuseraient en anglais des textes écrits par des auteurs canadiens-français et six émissions qui diffuseraient en français des textes écrits par des auteurs canadiens-anglais. Ce projet conjoint Toronto-Montréal serait suivi d'une série intitulée **Présence française**, réalisée d'une part par CJBC, à Toronto, et d'autre part par CBAF, à Moncton.

AVIS

M. Claude Caron est heureux d'annoncer à ses clients et amis que dorénavant le "Salon Claude" sera connu sous le nom de

Salon Montclair

coiffure pour hommes (barbier)

59, boul. MONTCLAIR, HULL

(entre les rues Berri et Fortier)

2 COIFFEURS EXPERIMENTES A VOTRE SERVICE



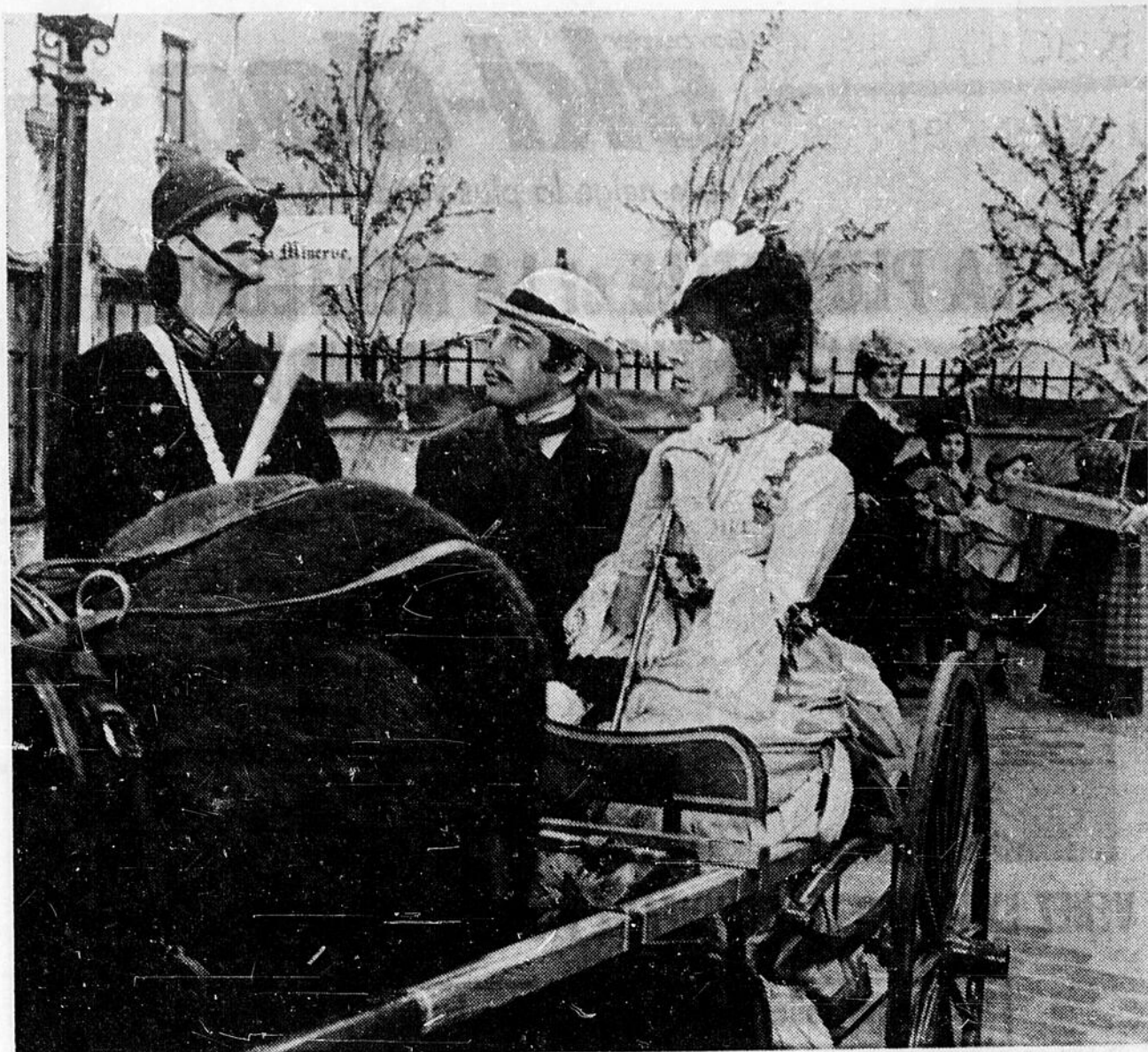
CLAUDE CARON, prop.



RAYMOND CHARETTE

OUVERTURE, 3 JANVIER 1967

Bienvenue à tous!



LES BEAUX DIMANCHES — Au réseau français de télévision de Radio-Canada, le 1er janvier 1967, à 8 heures du soir, *Les beaux dimanches* vous offriront la *Valse à Cent ans*, émission de variété rattachée au Centenaire. Sur la photo, Françoise Lemieux et Serge Laprade, deux des nombreuses vedettes de la distribution de la *Valse à Cent ans*. Le 1er janvier 1967 aux *Beaux dimanches*, on fête cent fois le premier de l'An.

Les beaux dimanches du 1^{er} de l'An

par Fernand COTE

A l'émission *les Beaux Dimanches*, le 1er janvier, les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada verront, à 8h., la *Valse à cent ans* et, à 9h., *Etes-vous fort en histoire*.

La valse à cent ans

Réalisée par Nicolas Doclin, un des spécialistes des émissions de variétés à Radio-Canada, la *Valse à cent ans* est une fantaisie historique mettant en vedette Serge Laprade, Françoise Lemieux, Henri Poitras ainsi que Roland Bédard, Roland Canamet, Lucille Dumont, Jacques Normand, Allan Mills, Suzanne Lapointe et Pierre Pétel. La *Valse à cent ans* racontera, dans le décor reconstitué du Château de Ra-

mezay, cent ans d'histoire du Canada, à la manière des humoristes ou des fantaisistes si l'on veut. Le vieux gardien du Château de Rametzay (Henri Poitras) recevra, à minuit, la visite impromptue de son petit-fils (Serge Laprade) accompagné de sa petite amie (Françoise Lemieux). Les deux jeunes, Françoise surtout, n'ont pas grand respect pour les vieilles choses et, au cours de leur brève visite au château, ils donnent souvent l'occasion au vieux gardien de s'arracher les cheveux qui lui restent. Tout de même, en face des appareils de téléphones antiques, des cuillers noircies, des papiers jaunis et des ustensiles dont se servaient nos arrière-grands-mères, Serge et Françoise prennent

une bonne leçon d'histoire du Canada, et les téléspectateurs en profitent.

Pour réaliser la *Valse à cent ans*, Nicolas Doclin a confié la direction de l'orchestre à Michel Brouillette, les textes à Bernadette Morin et à Phil Laframboise, les décors à Jean-Louis Garceau, les costumes à Jérôme Marchand et Marie-Andrée Lainé et la chorégraphie à John Stanzel. La chanson *Viens chéri*, qui sera créée au cours de l'émission est signée Nicolas Doclin et Bernadette Morin.

Etes-vous fort en histoire?

La deuxième partie des *Beaux Dimanches* du 1er janvier donnera aux téléspectateurs l'occasion d'éprouver leurs connaissances en histoire du Canada. En effet, de

9 heures à 10 heures, sous le titre de *Etes-vous fort en histoire*, les *Beaux Dimanches* présenteront un jeu-questionnaire du genre *Tous pour un* sans les appels du public. Ce jeu-questionnaire couvrira les régimes français et anglais ainsi que la période contemporaine. Dix étudiants en histoire du Canada des universités du Québec et de l'Ontario participeront au jeu dont la première partie sera composée de questions obligatoires et dont la seconde partie sera un sprint. L'étudiant qui aura remporté le plus grand nombre de points recevra une bourse à la fin de l'émission.

Andrée Champagne sera l'hôtesse de cette émission réalisée par Marcel Laplante.

Bombardier
ski-doo.

L'auto-neige la plus vendue au Canada

LA PLUS BELLE et LA MEILLEURE AUTO-NEIGE AU MONDE



Du nouveau en '67

- Nouveaux accessoires de sécurité
- Nouveaux moteurs plus puissants
- Nouvelles transmissions améliorées
- Nouveau fini de qualité
- Nouveaux coussins de mousse épaisse
- Nouvelle sécurité intégrale

VENEZ EXAMINER LES NOUVEAUX MODELES **Bombardier ski-doo.**

***toutes les salles de montre ouvertes jusqu'à 9 h. du soir**

● CENTRE DU SKI-DOO

70, rue Montcalm, Hull

776-1353

● DOWLER BAKER LTD.

857, rue Bank, Ottawa

232-1524

● OTTAWA MOTOR SPORT

1341, rue Wellington, Ottawa

722-6507

PAS DE DÉPÔT

Première mensualité
payable le 1er janvier 1967

